



✓
المملكة المغربية
وزارة الداخلية
ولاية جهة الدار البيضاء-سطات
عمالة الدار البيضاء
جماعة الدار البيضاء

بيان تنفيذ الميزانية

BILAN D'EXECUTION DU BUDGET

2023

مداخل التشغيل

LES RECETTES FONCTIONNEMENT

رد Code Fonc	رد Code Econ	رد الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ البقاي استخلاصه التمتع من 31 ديسمبر من السنة المستحقة بعد استقطاع المبالغ التي المخصصة للتخصيص والمعلق السنة خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	الانقضاءات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد استقطاع الانقضاءات والمبالغ التي مستحقة للتخصيص Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	الصافي من التخليط المقررة Montant des Constatations Nettes	التخليط المتوقعة Montant des recettes réalisées 2023	البقاي استخلاصه Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الوحدات Chap	المصارف Art	المقار Ligne									
					Recettes de Fonctionnement								
					مناخيل التشغيل								
		10			DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE								
					مناخيل الإدارة العامة								
		10	10		Etat civil et légalisation.								
					الحالة المدنية والتسجيل الاحكام								
		10	10	10	Recettes Fiscales								
					مناخيل ضريبية								
		10	10	11	Taxe de légalisation des signatures et de certification des documents	5.000.000,00		4.791.500,00	0,00	4.791.500,00	4.791.500,00	4.791.500,00	0,00
					رسوم تسجيل الاسماء والاشهاد بالتخليط								
		10	10	30	Recettes des services rémunérés								
					مناخيل مقابل خدمات								
		10	10	31	Droit d'état civil.	4.000.000,00		3.849.138,00	0,00	3.849.138,00	3.849.138,00	3.849.138,00	0,00
					رسوم الحالة المدنية								
					Total de l'article : 10	9.000.000,00	0,00	8.640.638,00	0,00	8.640.638,00	8.640.638,00	8.640.638,00	0,00
		10	20		Autorisations administratives								
					ترخيصات ادارية								
		10	20	30	Recettes des services rémunérés								
					مناخيل مقابل خدمات								
		10	20	31	Numérotation d'immeubles.	200.000,00	0,00	129.940,00	0,00	129.940,00	129.940,00	129.940,00	0,00
					ترقيم المقار								
		10	20	32	Enregistrement de la vente du bétail.	100,00	0,00		0,00	0,00	0,00		0,00
					تسجيل بيع البهائم								
		10	20	33	Frais d'enquête de commodo et d'incommodo.	30.000,00	0,00	32.160,00	0,00	32.160,00	32.160,00	32.160,00	0,00
					مصارف أبحاث المبالغ والمخاطر								
					Total de l'article : 20	230.100,00	0,00	162.100,00	0,00	162.100,00	162.100,00	162.100,00	0,00
		10	30		Produits des ventes.								
					مناخيل المبيعات								
		10	30	20	Recettes Patrimoniales								
					مناخيل الامتياز								
		10	30	21	Produit des ventes d'objet mobiliers ou matériaux hors service.	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					مناخيل بيع لكث وأدوات ومواد استثنائية								
		10	30	22	Produit des ventes de fruits, plantes, fleurs et bois.	5.000,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					مناخيل بيع الفواكه والنبات والازهار والخشب								
		10	30	23	Produit des ventes de plans, d'imprimés et de dossiers de concours.	3.500.000,00	0,00	3.310.061,00	0,00	3.310.061,00	3.310.061,00	3.310.061,00	0,00
					مناخيل بيع التصميم والمطويات ومقتنيات المزاينة								
		10	30	24	Produit des ventes des animaux et d'objets mis en fourrière non retirés dans les délais impartis.	1.000,00	0,00	4.840.000,00	0,00	4.840.000,00	4.840.000,00	4.840.000,00	0,00
					مناخيل بيع الحيوانات والاشياء المحجوزة والتي لم تسحب داخل الاجل المحددة								
					Total de l'article : 30	2.507.000,00	0,00	2.150.061,00	0,00	2.150.061,00	2.150.061,00	2.150.061,00	0,00

رد Code Fonc	رد اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ الباقي استلامه التبع من 31 ديسمبر من السنة الحالية بعد استقطاع المبالغ التي التمسك للتصديق والمبالغ المعلقة على السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	الانقادات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد استقطاع الإعفاءات والمبالغ التي التمسك للتصديق Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	الصافي من المدخلات المقررة Montant des Constatations Nettes	المدخلات المحققة Montant des recettes réalisées 2023	الباقي استلامه Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الأبواب Chap	المحاور Art	الخطرات Ligne									
		10	40		Autres produits. منتجات أخرى								
		10	40	10	Recettes Fiscales مدخلات ضريبية								
		10	40	11	Produit des amendes fiscales et de transactions en matière de taxes التمسك من المدخلات الجارية والقراضي فيما يتعلق بالضرائب	60.000,00	79.580,80	16.292,00	0,00	95.872,80	18.212,00	18.212,00	77.660,80
		10	40	12	Pourcentage sur les ventes publiques effectuées par la collectivité النسبة المئوية المقررة في البويعات الرسمية	1.000,00	0,00	484.000,00	0,00	484.000,00	484.000,00	484.000,00	0,00
		10	40	30	Recettes des services rémunérés مدخلات مقابل الخدمات								0,00
		10	40	31	Ristourne sur les recettes réalisées pour le compte des tiers. القطاع من المدخلات المحقة لتفدية الغير	200.000,00	0,00	158.959,56	0,00	158.959,56	158.959,56	158.959,56	0,00
		10	40	32	Droits de fourrière. رسوم المحجز	2.998.000,00	0,00	3.873.397,00	0,00	3.873.397,00	3.873.397,00	3.873.397,00	0,00
		10	40	33	Remboursement des frais de transport par la grue الاسترجاع سرائر النقل بواسطة الآلة الرافعة	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		10	40	34	Produits des sabots مدخول الخراطة الناجمة عن عملية وضع الكعب الميترات	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total de l'article : 40	3.259.200,00	79.580,80	4.532.648,56	0,00	4.612.229,36	4.534.568,56	4.534.568,56	77.660,80
		10	50		Part dans le produit des impôts de l'Etat حصة من مذكوع ضرائب الدولة								
		10	50	10	Part dans le produit de la TVA حصة من مذكوع الضريبة على القيمة المضافة	220.580.000,00	0,00	318.426.286,00	0,00	318.426.286,00	318.426.286,00	318.426.286,00	0,00
		10	50	11	Part complémentaire d'équilibre du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من مذكوع الضريبة على القيمة المضافة لئلا يحد الميزانية								
		10	50	12	Part complémentaire de soutien du budget dans le produit de la TVA حصة تكميلية من مذكوع الضريبة على القيمة المضافة لدعم الميزانية								
					Total de l'article : 50	220.580.000,00	0,00	318.426.286,00	0,00	318.426.286,00	318.426.286,00	318.426.286,00	0,00
					Total du chapitre : 10	236.576.300,00	79.580,80	339.911.733,56	0,00	339.991.314,36	339.913.653,56	339.913.653,56	77.660,80
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية								
		20	10		Hygiène et santé publiques النظافة والصحة العمومية								
		20	10	20	Recettes Patrimoniales مدخلات الاملاك								
		20	10	21	Concession des blocs sanitaires du marché de gros des fruits et légumes حق الإستئجار في استئجار مرابض سوق الجملة للخضر والفواكه	200.000,00	0,00	192.576,00	0,00	192.576,00	192.576,00	192.576,00	0,00
		20	10	22	Concession du service de l'ambulance communale. حق الإستئجار في سمسنة سيارة الإسعاف الجماعية	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز الوظيفة Code Fonc	رمز النشاط Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	توقعات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ الميزانية المتبقية من السنة الماضية بعد استخلاص المبلغ المخصص للصالحين والصلح Montant des restes à recouvrer déga- gés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	الإنقاصات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد استخلاص الإنقاصات والادخالات Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	المبلغ من المبالغ المقررة Montant des Constatations Nettes	المبالغ المحققة Montant des recettes réalisées 2023	المبلغ المتبقي Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الأقسام Chap	المصادر Art	الخطوط Ligne									
		20	10	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات								
		20	10	31	Remboursement des frais de transport effectués par l'ambulance communale استرجاع صوائر النقل بواسطة سيارة الإسعاف	1.000,00	436,25	0,00	0,00	436,25	0,00	0,00	436,25
		20	10	32	Produit du service de vidange de fosses et curage d'égouts مدخول مصلحة إخراج مخلفات المراحيض وتنظيف القنوات	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	10	33	Raccordement au réseau d'égouts الاتصال بشبكة الماء العار	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	10	34	Raccordement au réseau d'eau الاتصال بشبكة الماء الصالح للشرب	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	10	35	Remboursement des frais de désinfection استرجاع صوائر التعقيم	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	10	36	Reversement à la commune pour travaux de salubrité et de sécurité par ses soins pour le compte des propriétaires défaillants مردود للمدينة لأجل اشتراك منطقة بالخدمة العمومية أو الأمن العام أجرتها على نفقة ملاكين فاسدين	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	10	37	Produit de la morgue مردود مستودع الأموات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total de l'article : 10	223.300,00	436,25	132.576,00	0,00	436,25	132.576,00	132.576,00	436,25
		20	20		Enseignement, Art et culture التعليم، الفن والثقافة								
		20	20	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية								
	4610	20	20	11	Taxe sur les établissements d'enseignement privé الرسوم المفروضة على مؤسسات التعليم الخاصة	0,00	2.674.127,76	0,00	0,00	2.674.127,76	5.130,00	5.130,00	2.668.997,76
		20	20	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات								0,00
		20	20	31	Produit de l'école communale des beaux arts مدخول المعهد الجماعي للفنون الجميلة	100.000,00	0,00	96.000,00	0,00	96.000,00	96.000,00	96.000,00	0,00
		20	20	32	Produit de la bibliothèque communale مدخول الخزينة المصاحبة	60.000,00	0,00	39.595,00	0,00	39.595,00	39.595,00	39.595,00	0,00
		20	20	33	Produit du conservatoire de musique مدخول المعهد الجماعي للموسيقى	1.000.000,00	1.000,00	1.380.834,00	0,00	1.381.834,00	1.380.834,00	1.380.834,00	1.000,00
		20	20	34	Produit de la galerie d'expositon مدخول قاعة المعارض	20.000,00	0,00	6.000,00	0,00	6.000,00	6.000,00	6.000,00	0,00
					Total de l'article : 20	1.180.000,00	2.675.127,76	1.522.429,00	0,00	4.197.556,76	1.527.559,00	1.527.559,00	2.669.997,76

رمز الوظيفة Code Fonc.	رمز المصنف Code Econ.	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	تنبؤات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ الباقي استخلاصه التاج من السنة المعتمدة بعد استخلاص المبلغ المقرر للتفصيل والتفصيل المجلة خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	الانقضاءات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد استخلاص الانقضاءات والمبلغ المقرر للتفصيل Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	الصافي من المدفوعات المقررة Montant des Constatations Nettes	المدفوعات المقررة Montant des recettes réalisées 2023	الباقي استخلاصه Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الأول .Chap.	الثاني .Art.	الثالث Ligne									
		20	30		Tourisme, loisir et détente السياحة والترفيه								
		20	30	10	Recettes Fiscales مدفوعات ضريبية								
	4210	20	30	11	Taxe de séjour الرسوم المفروضة على الإقامة في المرسات السياحية	25.000.000,00	4.235.789,92	27.948.308,37	0,00	32.184.098,29	27.888.241,00	27.888.241,00	4.295.857,29
		20	30	12	Taxe sur les spectacles الحدود المفروضة على السلامي	1.000,00	10.204,30	0,00	0,00	10.204,30	0,00	0,00	10.204,30
	4220	20	30	13	Taxe sur les billets d'accès aux manifestations sportives aux piscines privées ouvertes au public الرسوم المفروضة على تذكار دخول المرحلات الرياضية والسباح الخاصة المفتوحة للجمهور	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	30	20	Recettes Patrimoniales مدفوعات الاملاك								0,00
	5221	20	30	21	Produit de l'exploitation des terrains de sport سدور استعمال الملاعب الرياضية	3.200.000,00	1.078.015,89	99.525,00	0,00	1.177.540,89	99.525,00	99.525,00	1.078.015,89
	5222	20	30	22	Produit de l'exploitation des piscines مدفوعات استعمال السباح	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5223	20	30	23	Droits d'entrée aux musées communaux واجبات الدخول إلى المتاحف الجامعية	2.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	30	24	Droits d'entrée aux théâtres communaux واجبات الدخول إلى المسارح الجامعية	300.000,00	0,00	915.079,80	0,00	915.079,80	915.079,80	915.079,80	0,00
		20	30	25	Produit des campings et campings caravanings مدفوعات التخييمات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	30	26	Produit de l'exploitation des plages مدفوعات استعمال الشواطئ	10.000,00	17.005,00	1.088.043,32	0,00	1.105.048,32	1.088.043,32	1.088.043,32	17.005,00
		20	30	27	Droits d'entrée aux jardins et pépinières واجبات الدخول إلى الحدائق والمتنزهات	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total de l'article - 30	28.515.100,00	5.341.015,11	30.650.956,49	0,00	35.391.371,60	29.990.889,12	29.990.889,12	5.401.082,48
					Total du chapitre - 20	29.918.400,00	8.016.579,12	31.765.961,49	0,00	39.792.540,61	31.711.024,12	31.711.024,12	8.071.516,49
		30			DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مدفوعات الشؤون التقنية								
		30	10		Habitat et urbanisme السكن والتعمير								
		30	10	10	Recettes Fiscales مدفوعات ضريبية								
	4110	30	10	11	Taxe urbaine ضريبة البلدية	2.000.000,00	63.717.652,89	0,00	332.170,36	63.385.482,53	1.085.012,76	995.555,01	62.389.927,52

رد Fonc.	رمز Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	توقعات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	سجل البقي استهلاكه التبعي من سنة الماضية بعد استقطاع المبالغ الغير التالية لتكميل والمبالغ المتلكة على السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	الانقضاءات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد استقطاع الانقضاءات ومبلغ التبرع القبلي Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	المبلغ من المبالغ المتفرقة Montant des Constatations Nettes	المبالغ المتفرقة Montant des recettes réalisées 2023	البقي استهلاكه Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الأول Chap	الفرع Art	الخط Ligne									
	4120	30	10	12	Taxe d'édilité afférente aux immeubles assujettis à la taxe urbaine ضريبة القيمة المضافة المضافة على الأملاك الحضرية المقيمة البقي	7.000.000,00	0,00	5.025.533,93	416.042,68	4.609.491,25	4.638.725,30	4.609.491,25	0,00
		30	10	14	Taxe sur les terrains urbains non bâtis الضريبة على الأراضي الحضرية غير المبينة	225.000.000,00	1.697.343.595,30	310.125.322,14	171.878.719,84	1.835.590.197,60	225.580.756,53	225.580.756,53	1.610.009.441,07
		30	10	15	Taxe sur les opérations de construction الضريبة على عمليات البناء	85.000.000,00	0,00	102.277.407,01	0,00	102.277.407,01	102.277.407,01	102.277.407,01	0,00
	4150	30	10	16	Taxe sur les opérations de lotissement الضريبة على عمليات تقوية الأراضي	13.000.000,00	0,00	21.423.437,91	0,00	21.423.437,91	21.423.437,91	21.423.437,91	0,00
		30	10	17	Taxe sur les opérations de morcellement الضريبة على عمليات تقسيم الأراضي	2.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		30	10	18	Taxe d'habitation رسم السكن	130.000.000,00	134.830.552,78	128.416.711,76	10.706.631,66	252.540.632,88	102.859.699,49	101.776.677,52	150.763.955,36
		30	10	19	Taxe sur les services communaux رسم الخدمات البلدية	1.300.000.000,00	3.161.724.619,79	1.002.690.256,79	51.094.220,48	4.113.320.656,10	1.028.553.930,30	1.021.546.093,06	3.091.774.563,04
		30	10	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك								
	5211	30	10	21	Redevances sur les salines situées sur le domaine public communal الرسوم المفروضة على البروزات إلى الأملاك البلدية العامة	4.800,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5212	30	10	22	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour usage lié à la construction الرسوم المفروضة على شغل الأملاك البلدية العامة مؤقتا لأغراض ترتبط بالبناء	20.000.000,00	0,00	33.004.052,85	0,00	33.004.052,85	33.004.052,85	33.004.052,85	0,00
		30	10	23	Produit de location d'immeubles à usage d'habitation منتج كراء بنايات السكنى	1.000.000,00	35.108,02	1.014.180,58	0,00	1.049.288,60	1.018.380,58	1.018.380,58	30.908,02
		30	10	24	Produit de l'exploitation de bâtiments. منتج استغلال البنايات	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		30	10	25	Autres produits des biens immobiliers. معمولات أخرى للممتلكات	150.000,00	85.811,50	114.300,00	0,00	200.111,50	114.300,00	114.300,00	85.811,50
					Total de l'article : 10	1.783.156.900,00	5.057.737.340,28	1.604.091.202,97	234.427.785,02	6.427.400.758,23	1.520.555.702,73	1.512.346.151,72	4.915.054.606,51
		30	20		Protection de l'environnement المحافظة على البيئة								
		30	20	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية								
		30	20	11	Taxe sur la dégradation des chaussées. الرسوم المفروضة على إتلاف الطرق	20.000.000,00	120.407,45	12.112.649,40	0,00	12.233.056,85	12.112.649,40	12.112.649,40	120.407,45
		30	20	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك								

ردم والمركز Code Fonc	ردم المركز Code Econ	ردم الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	بلغ الباقي استهلاكه التام من السنة المالية بعد استهلاك المبلغ المتاح للتخصيص والصف المتاح خلال السنة المالية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	الانقضاءات ANNULATIONS	بلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد استهلاك الانقضاءات وبلغ المتاح للتخصيص Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	المبلغ من التتبع المرفوعة Montant des Constatations Nettes	المبلغ المرفوعة Montant des recettes réalisées 2023	الباقي استهلاكه Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الأبواب Chap	الفصول Art	الطرقات Ligne									
		30	20	21	Concession du service des pompes funèbres حق الاشتراك في نقل الأموات	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		30	20	22	Concession du service de l'exploitation de l'usine de traitement des ordures ménagères حق الاشتراك في استغلال ممل تجميع الأتربة المنزلية	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		30	20	23	Concession du service de la décharge contrôlée حق الاشتراك في حصة مراقبة تجميع الأتربة	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		30	20	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات								0,00
		30	20	31	Produit de cimetière et inhumation مداخيل المقابر ودفن الأموات	30.000,00	197,00	42.820,00	0,00	43.017,00	42.820,00	42.820,00	197,00
	4710	30	20	32	Taxe d'enlèvement des déchets des jardins, industriels et matériaux ou déblais abandonnés sur la voie publique رسوم رفع نفايات الحدائق ومخلفات المواد الصناعية ومخلفات البناء المتروكة على الطريق العمومية	10.000.000,00	0,00	8.800.000,00	0,00	8.800.000,00	8.800.000,00	8.800.000,00	0,00
		30	20	33	Redevances gestion déchets ménagers et assimilés مستحقات تسيير النفايات المنزلية وغيرها	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		30	20	34	Redevances gestion déchets non dangereux مستحقات تسيير النفايات غير الخطيرة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		30	20	35	Produits des pompes funèbres مداخيل حصة نقل الأموات	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total de l'article : 20	30.031.000,00	120.604,45	28.955.469,40	0,00	21.076.073,25	20.955.469,40	20.955.469,40	120.604,45
					Total du chapitre : 30	1.813.188.200,00	5.057.857.944,73	1.625.046.672,37	234.427.785,02	6.448.476.332,08	1.541.511.172,13	1.533.301.621,12	4.915.175.210,36
		40			DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية								
		40	10		Commerce et industrie التجارة والصناعة								
		40	10	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية								
		40	10	11	Taxe sur les débits de boissons الضريبة على مبيعات بيع المشروبات	80.000.000,00	115.705.313,18	64.610.848,77	395.793,42	179.920.368,53	55.983.820,91	55.983.820,91	123.936.547,62
		40	10	12	Taxe sur les fermetures tardives et ouvertures matinales الرسوم المفروضة على المغايرة لبعض المصالح العامة بعد الدوام المحدد أو بفتحها قبله	100,00	832.365,96	0,00	0,00	832.365,96	0,00	0,00	832.365,96
		40	10	13	Taxe sur les colporteurs vendant sur la voie publique الرسوم المفروضة على الباعة الناطقين بالمقرون لهم بيع سلعهم على الطرق العامة	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	14	Taxe sur les eaux minérales et de table الرسوم المفروضة على المياه المعدنية ومياه المائدة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	15	Taxe sur l'extraction des produits de carrières الرسوم المفروضة على استخراج مواد المتاع	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	16	l'impôt des patentes ضريبة التجارة	2.200.000,00	0,00	2.523.891,44	1.178.523,93	1.345.367,51	1.364.781,78	1.345.367,51	0,00
		40	10	17	Patente des marchés ruraux ضريبة التجارة على الأسواق القروية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	توقعات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ المبلغ المستلمة الشح من 31 ديسمبر من السنة الماضية بعد احتساب المبالغ التي استلمت خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	الإنقاصات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد احتساب الإنقاصات والبيع الغير التصديق Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	الصافي من المدخلات المقررة Montant des Constatations Nettes	المخالفات المحققة Montant des recettes réalisées 2023	المبلغ المستلمة Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الأول .Chap	المصدر .Art	الفرات Ligne									
		40	10	18	Taxe principale d'abatage ضريبة النج	8.000.000,00	0,00	6.898.940,30	0,00	6.898.940,30	6.898.940,30	6.898.940,30	0,00
		40	10	19	Taxe de sacrifice رسوم الأضاحي	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	23	Surtaxe d'estampillage des tapis. الرسوم الإضافي المفروض على طبع الزرابي	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	24	Produits du casino الرسوم المفروضة على الكازينوهات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	25	Taxe Professionnelle الرسوم المهنية	1.475.000.000,00	6.522.474.719,28	2.125.419.990,41	162.451.104,14	8.485.443.595,55	1.397.593.603,24	1.357.848.314,05	7.127.595.281,50
		40	10	20	Recettes Patrimoniales مدخلات الأملاك								
		40	10	21	Droits perçus sur les marchés et lieux de vente publics واجبات مفروضة في الأسواق وسبلات البيع العمومية	6.500.000,00	0,00	6.202.492,15	0,00	6.202.492,15	6.202.492,15	6.202.492,15	0,00
		40	10	22	Droits perçus aux marchés aux bestiaux واجبات أسواق البهائم	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	23	Droits de stationnement et d'entrée aux souks hebdomadaires واجبات الوقوف والنفوذ إلى الأسواق الأسبوعية	400.000,00	0,00	569.742,00	0,00	569.742,00	569.742,00	569.742,00	0,00
		40	10	24	Droits perçus sur d'autres lieux de vente publiques واجبات مفروضة بسبلات أخرى لبيع المروسي	200.000,00	0,00	69.630,00	0,00	69.630,00	69.630,00	69.630,00	0,00
		40	10	25	Produit de location et d'exploitation des biens relevant de la C.L مستخرج كراء واستغلال مواد في حوزة الجماعة	20.000,00	0,00	21.000,00	0,00	21.000,00	21.000,00	21.000,00	0,00
		40	10	26	Produit de location des locaux à usage commercial ou professionnel مستخرج كراء محلات تجارية أو مخصصة لخدمة نشاط مهني	25.000.000,00	8.408.116,40	24.233.521,90		32.641.638,30	27.764.957,06	27.764.957,06	4.876.681,24
		40	10	27	Produit d'affermage des souks communaux مستخرج إيجار الأسواق الجماعية	10.000,00	4.204.109,39	0,00	0,00	4.204.109,39	0,00	0,00	4.204.109,39
		40	10	28	Produit des bains douches مستخرج المدخلات والمرشحات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	29	Produit de l'exploitation de terrains مستخرج استغلال الأراضي	500.000,00	2.140.004,03	1.733.830,00	0,00	3.873.834,03	387.430,00	387.430,00	3.486.404,03
		40	10	30	Produit du domaine forestier relevant du territoire communal مستخرج الملك الغابوي التابع للجماعة	0,00	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	31	Produit de location d'autres biens مستخرج كراء عقارات أخرى واستغلال الإكزية	2.000.000,00	3.675.452,58	1.807.387,36	0,00	5.482.839,94	1.809.037,36	1.809.037,36	3.673.802,58
		40	10	32	Concession des services communaux النفذات المرافق الجماعية	1.000,00	5.152,01	0,00	0,00	5.152,01	0,00	0,00	5.152,01
		40	10	33	Concession pour distribution d'eau حق الاشتراك في توزيع الماء العذب	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	34	Concession pour distribution d'énergie حق الاشتراك في توزيع الطاقة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

ردف وطني Code .Fonc	ردف المحلي Code .Econ	ردف الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ البعدي استخلاصه التبع من السنة الماضية بعد إسقاط المبلغ الغير القابل للتحميل وتسليم المفردة خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	الانقضاءات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد إسقاط الإلغاءات والمبالغ الغير قابلة للتحميل Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	الصافي من المدخلات المقررة Montant des Constatations Nettes	المدخلات المفروضة Montant des recettes réalisées 2023	الباقي استخلاصه Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	الطرقات Ligne									
		40	10	35	Concession d'exploitation des buvettes municipales حق الإستيفاء في استغلال المشروبات والمغفلات البلدية	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	36	Produits des autres concessions. مداخيل إستيفاءات أخرى	4.939.200,00	2.154.770,14	3.375.500,00	0,00	5.530.270,14	3.375.500,00	3.375.500,00	2.154.770,14
	5213	40	10	37	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal pour un usage commercial, industriel ou professionnel الرسوم المفروضة على شغل الأملاك الجماعية مؤقتا لأغراض تجارية أو صناعية أو مهنية	260.000.000,00	82.300.424,55	445.755.735,98	0,00	528.056.160,53	436.487.467,59	436.487.467,59	91.568.692,94
		40	10	38	Redevance d'occupation temporaire du domaine public communal par des biens meubles et immeubles liés à l'exercice d'un commerce, d'une industrie الرسوم المفروضة على شغل الأملاك الجماعية مؤقتا بمقتولات أو عقارات ترتبط بممارسة أصلي نشاط تجارية أو صناعية أو مهنية	68.000.000,00	21.161.353,62	78.876.561,77	0,00	100.037.915,39	78.729.895,75	78.729.895,75	21.308.019,64
		40	10	39	Produit de l'exploitation de terrains agricoles منتوج استغلال الأراضي الفلاحية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	30	Recettes des services rémunérés مداخيل مقابل خدمات								0,00
		40	10	31	Droit d'équarissage رسوم قطع الحيوانات الميتة	10.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	32	Taxe d'échaudage des porcs et des abats رسوم لفطر الخنازير والأششاء	5.000,00	0,00	5.805,00	0,00	5.805,00	5.805,00	5.805,00	0,00
		40	10	33	Fournitures d'armes et munitions التزويد بالسلح والذخيرة	10.000,00	0,00	23.834,00	0,00	23.834,00	23.834,00	23.834,00	0,00
		40	10	34	Taxe sur les visites vétérinaires à l'occasion des abattages exceptionnels الرسوم المفروضة على فحص لحوم النجس الإستثنائي	60.000,00	0,00	121.365,00	0,00	121.365,00	121.365,00	121.365,00	0,00
		40	10	35	Taxe d'utilisation de la triperie رسوم غسل الأعضاء	240.000,00	0,00	193.364,00	0,00	193.364,00	193.364,00	193.364,00	0,00
		40	10	36	Taxe frigorifique رسوم التبريد	100.000,00	0,00	146.778,60	0,00	146.778,60	146.778,60	146.778,60	0,00
		40	10	37	Taxe de stabulation رسوم الربط بالإسطبل	250.000,00	0,00	201.511,90	0,00	201.511,90	201.511,90	201.511,90	0,00
		40	10	38	Droit de criée حقوق المسرعة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	39	Redevances sur les recettes des mandataires du marché de gros, des fruits et légumes الرسوم المفروضة على مداخيل وكلاء البيع بالجملة للفواكه والخضراوات	135.000.000,00	1.971.962,81	147.385.604,23	0,00	149.357.567,04	147.385.604,23	147.385.604,23	1.971.962,81
		40	10	40	Redevances sur les recettes des mandataires des halles aux poissons الرسوم المفروضة على مداخيل وكلاء أسواق السمك	18.000.000,00	0,00	19.870.668,91	0,00	19.870.668,91	19.870.668,91	19.870.668,91	0,00
		40	10	41	Redevances sur les halles aux peaux et cuir الرسوم المفروضة على أسواق الجلود	150.000,00	0,00	105.273,60	0,00	105.273,60	105.273,60	105.273,60	0,00
		40	10	42	Produit du poids public et taxe de pesage et de mesurage منتوج الموازين العمومية وضريبة الوزن والقياس	6.000.000,00	0,00	4.401.767,50	0,00	4.401.767,50	4.401.767,50	4.401.767,50	0,00

ردم وطني Code Fonc	ردم المحامي Code Econ	ردم الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ الدين استخلاصه التتبع من 31 ديسمبر من السنة الماضية بعد استلاف المبالغ التي التفتت للتخصيص والمبالغ المقتدة خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	القطاعات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد استلاف الإثباتات وإسقاط التبرعات للتخصيص Montant des produits d'après les états et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	الصافي من التناقصات المقررة Montant des Constatations Nettes	التناقصات المقررة Montant des recettes réalisées 2023	الدين استخلاصه Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الأبواب Chap	المصول Art	المقالات Ligne									
		40	10	43	Produit de l'exploitation du service des eaux مستخرج استغلال مصلحة استغلال المياه	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	44	Produit de l'exploitation du service de distribution de l'énergie électrique مستخرج استغلال مصلحة توزيع الطاقة الكهربائية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	10	45	Taxe sur les viandes foraines رسوم لحوم الأسواق	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total de l'article : 10	2.092.596.708,00	6.785.833.743,95	2.934.555.034,62	164.025.421,45	9.535.563.357,28	2.159.714.270,55	2.149.949.567,42	7.335.613.789,86
		40	20		Transport النقل								
		40	20	10	Recettes Fiscales مداخيل ضريبية								
4420		40	20	11	Taxe sur les licences de taxis et de cars de transport public de voyageurs الرسوم المفروضة على استغلال رخص سيارات الأجرة ومقالات النقل العام للمسافرين	10.000,00	276.830,25	0,00	0,00	276.830,25	4.688,00	4.688,00	272.142,25
4410		40	20	12	Taxe sur les motocyclettes dont la cylindrée est égale ou supérieure à 125 cm3 الضريبة المفروضة على الدراجات البخارية التي يكون حجم أسطوانتها يساوي أو يفوق 125 سم3 مشتمل مكعب	100,00	5.798,00	0,00	0,00	5.798,00	0,00	0,00	5.798,00
		40	20	15	Taxe additionnelle à la taxe spéciale annuelle sur les véhicules automobiles. الرسوم الإضافية إلى الرسوم السنوية الخاصة على السيارات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	20	16	Taxe sur le transport public de voyageurs (ca) الرسوم على النقل العمومي للمسافرين	2.500.000,00	1.786.886,00	1.496.777,90	0,00	3.283.663,90	1.616.831,30	1.616.831,30	1.666.832,60
		40	20	20	Recettes Patrimoniales مداخيل الممتلكات								0,00
		40	20	21	Concession pour transport urbain حق الإحتياز في النقل الحضري	1.000,00	24.216.637,97	0,00	0,00	24.216.637,97	0,00	0,00	24.216.637,97
		40	20	22	Concession pour transport de viandes حق الإحتياز في نقل اللحوم	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	20	23	Concession pour transport de poissons حق الإحتياز في نقل الأسماك	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	20	24	Concession pour l'exploitation des aires et parcs de stationnement حق الإحتياز في استغلال ساحات وأماكن الوقوف	1.000,00	26.010.948,65	40.000,00	0,00	26.050.948,65	40.000,00	40.000,00	26.010.948,65
		40	20	30	Recettes des services rémunérés مداخيل خدمات الخصخصة								0,00
		40	20	31	Produit de la gare routière مستخرج المحطة الطرقية	5.000.000,00	18.700.000,00	2.315.627,00	0,00	21.015.627,00	2.315.627,00	2.315.627,00	18.700.000,00
		40	20	32	Produit des garages à vélocipèdes et parc autos مستخرج محطات وقوف للدراجات والسيارات	12.000.000,00	999.063,15	13.283.641,42	0,00	14.282.704,57	13.283.641,42	13.283.641,42	999.063,15
		40	20	33	Droit de stationnement sur les véhicules affectés à un transport public de voyageurs. إحداثيات الوقوف المقررة عن السيارات المنسجمة للنقل العمومي للمسافرين	1.000.000,00	3.318.188,70	652.005,00	0,00	3.970.193,70	652.005,00	652.005,00	3.318.188,70

رمز والميل Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ الباقي استخلاصه للتتبع من 31 ديسمبر من السنة المعدنية بعد استقطاع المبلغ الغير القابلة للتحويل والمبلغ المنفقة خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEG GLOBAL COURANTE	الإلغاءات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد إبطاء الإلغاءات والمبلغ الغير قابلة للتحويل Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	الصافي من المتاحيل المقررة Montant des Constatations Nettes	المتاحيل المفوضة Montant des recettes réalisées 2023	الباقي استخلاصه Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	اللقطات Ligne									
		40	20	34	Transport de viandes	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total de l'article : 20	20.512.100,00	75.314.352,72	17.788.051,32	0,00	93.102.404,04	17.912.792,72	17.912.792,72	75.189.611,32
					Total du chapitre : 40	2.113.108.800,00	6.840.348.096,67	2.952.343.086,14	0,00	9.628.665.761,32	2.207.627.063,60	2.167.862.360,14	7.460.803.401,18
		50			DOMAINE DE SOUTIEN								
		50	10		Produits financiers								
		50	10	10	Produit des intérêts des fonds placés au trésor.								
		50	10	20	Produit des dividendes	25.000.000,00	0,00	19.877.536,22	0,00	19.877.536,22	19.877.536,22	19.877.536,22	0,00
					Total de l'article : 10	25.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	20		Subventions		0,00	19.877.536,22	0,00	19.877.536,22	19.877.536,22	19.877.536,22	0,00
		50	20	10	Subvention de l'Etat								
		50	20	20	Subventions accordées par des organismes publics	1.000,00	5.200,00	0,00	0,00	5.200,00	0,00	0,00	5.200,00
		50	20	30	Subventions accordées par des personnes morales	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	20	40	Autres subventions	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total de l'article : 20	4.000,00	5.200,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30		Fonds de concours et participations			0,00	0,00	5.200,00	0,00	0,00	5.200,00
		50	30	10	Fonds de concours								
		50	30	11		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30	12		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30	13		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30	20	Participations	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30	21	Participations de l'Etat	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
						0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز وطني Code Fonc	رمز محلي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES DE FONCTIONNEMENT	تقديرات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ الباقي استخلاصه المتبقي من السنة المعقودة بعد استقطاع المبالغ المقررة للتخصيص والمبلغ المتبقي خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	الإنقادات ANNULATIONS	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد استقطاع الإعانات والمبلغ الآخر قابل للتخصيص Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	المصافي من المبالغ المقررة Montant des Constatations Nettes	المبلغ المعقودة Montant des recettes réalisées 2023	الباقي استخلاصه Restes à recouvrer 2023
		Code budgétaire											
		البرامج .Chap	الفصل .Art	المقالات Ligne									
--		50	30	22	Participations des collectivités territoriales مساهمات الجماعات الترابية	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30	23	Participations des groupements et les établissements de coopération intercommunale مساهمات المجموعات ومؤسسات التعاون بين الجماعات	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30	24	Participations des établissements et autres organismes publics مساهمات المؤسسات والهيئات العمومية الأخرى	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30	25	Aides participations مساهمات أخرى	1.000,00	9.167,00	0,00	0,00	9.167,00	0,00	0,00	9.167,00
					Total de l'article : 30	4.000,00	9.167,00	0,00	0,00	9.167,00	0,00	0,00	9.167,00
		50	40		Recettes accidentelles مداخل طارئة								
		50	40	10	Dons et legs non grevés de charges هبات ووصايا لا تتحمل على تعلمات	90.000,00	0,00	120.000,00	0,00	120.000,00	0,00	0,00	120.000,00
		50	40	20	Avertissements taxés إذاتارت مرسمة	10.000,00	9.770,00	900,00		10.670,00	900,00	900,00	9.770,00
		50	40	30	Produit de la sous location d'immeubles loués pour les besoins de service التحصّل من كراء عقارات استأجرتها الجماعة لتد عمليات مملوكة	100.000,00	19.200,00	52.700,00	0,00	71.900,00	52.700,00	52.700,00	19.200,00
		50	40	40	Recettes imprévues et diverses مداخل متفلة وطارئة	20.000.000,00		11.076.467,09	0,00	11.076.467,09	11.076.467,09	11.076.467,09	0,00
					Total de l'article : 40	20.200.000,00	28.970,00	11.250.067,09	0,00	11.279.037,09	11.130.067,09	11.130.067,09	148.970,00
					Total du chapitre : 50	45.200.000,00	43.337,00	31.127.603,31	0,00	31.170.340,31	31.007.603,31	31.007.603,31	163.337,00
		60			DOMAINE DE CONSOLIDATION DE RESULTATS مجال تدعيم النتائج								
		60	10		Recettes d'ordre مداخل لفائدة الجبر								
		60	10	10	Versement de la deuxième partie du budget مدفوع الجزء الثاني من الميزانية	100,00	0,00	106.107.661,99	0,00	106.107.661,99	106.107.661,99	106.107.661,99	0,00
		60	10	20	Remboursement d'annuités d'emprunts garantis استرجاع الأقساط المدفوعة من الإقراضات المضمونة	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		60	10	30	Recettes pour le compte des collectivités territoriales مداخل لفائدة الجماعات الترابية	100,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		60	10	40	Recettes pour d'autres tiers مداخل لفائدة أشخاص أخرى	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total de l'article : 10	300,00	0,00	106.107.661,99	0,00	106.107.661,99	106.107.661,39	106.107.661,99	0,00
					Total du chapitre : 60	300,00	0,00	106.107.661,99	0,00	106.107.661,99	106.107.661,99	106.107.661,99	0,00
					Total Recettes de Fonctionnement	4.238.000.000,00	11.906.345.538,32	5.936.302.718,86	393.453.206,51	16.594.195.050,67	4.257.878.173,71	4.209.903.924,24	12.384.291.126,43

تلخيص القسم الأول

نوع المداخل NATURE DES RECETTES	تقديرات الميزانية PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ الباقي استخلاصه الناتج من 31 بجنبر من السنة الماضية بعد اسقاط المبالغ الغير القابلة للتحصيل والمبالغ الملتقة خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur intervenues pendant l'année en cours	PEC GLOBAL COURANTE	ANNULATION (DEGREVEMENT)	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد إسقاط الإقاعات والمبالغ الغير قابلة للتحصيل Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non valeur	الصافي من المداخل المقررة Montant des Constatations Nettes	المداخل المقبوضة Montant des recettes réalisées 2023	الباقي استخلاصه Restes à recouvrer 2023
مجموع الباب 10 مجال الإدارة العامة	236 576 300,00	79 580,80	339 911 733,56	0,00	339 991 314,36	339 913 653,56	339 913 653,56	77 660,80
مجموع الباب 20 مجال الشؤون الإجتماعية	29 918 400,00	8 016 579,12	31 765 961,49	0,00	39 782 540,61	31 711 024,12	31 711 024,12	8 071 516,49
مجموع الباب 30 مجال الشؤون التقنية	1 813 188 200,00	5 057 857 944,73	1 625 046 672,37	234 427 785,02	6 448 476 832,08	1 541 511 172,13	1 533 301 621,12	4 915 175 210,96
مجموع الباب 40 مجال الإدارة الإقتصادية	2 113 108 800,00	6 840 348 096,67	2 952 343 086,14	164 025 421,49	9 628 665 761,32	2 207 627 063,60	2 167 862 360,14	7 460 803 401,18
مجموع الباب 50 مجال الدعم	45 208 000,00	43 337,00	31 127 603,31	0,00	31 170 940,31	31 007 603,31	31 007 603,31	163 337,00
مجموع الباب 60 مجال تدعيم النتائج	300,00	0,00	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	106 107 661,99	106 107 661,99	0,00
Total Section 01 مجموع القسم 01	4 238 000 000,00	11 906 345 538,32	5 086 302 718,86	398 453 206,51	16 594 195 050,67	4 257 878 178,71	4 209 903 924,24	12 384 291 126,43

مصاريف التشغيل

LES CREDITS FONCTIONNEMENT

رمز والمالي Code .Fonc	رمز المصفي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وتتضمن كمومية Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لخدمة أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الاعتمادات المتبقية عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المترتبة بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تظل Crédits à reporter	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأول .Chap	المصنف .Art	برنامج Prog	العمل action	الفرقة Ligne										
							Dépenses de Fonctionnement									
							نفقات التشغيل									
		10					ADMINISTRATION GENERALE									
							الإدارة العامة									
		10	10	10			Action du Conseil ou Assemblée									
							أنشطة المجلس									
11		10	10	10	10		Indemnités représentatives de frais.									
							تعويضات ممثلة للمصاريف									
	1290	10	10	10	10	11	Indemnités au président et aux conseillers y ayant droit	2 000 000,00	0,00	0,00	2 000 000,00	1 458 000,00	1 458 000,00	0,00	542 000,00	
							تعويضات للرئيس، ولتوي الحق من المستشارين									
	4211	10	10	10	10	12	Frais de transport du président et des conseillers à l'intérieur du Rojava.	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	
							مصاريف نقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة									
	4212	10	10	10	10	13	Frais de transport du président et des conseillers à l'étranger.	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00		0,00	200 000,00	
							مصاريف نقل الرئيس والمستشارين بالخارج									
	4221	10	10	10	10	14	Frais de déplacement du président et des conseillers à l'intérieur du Rojava.	40 000,00	0,00	0,00	40 000,00	0,00	0,00	0,00	40 000,00	
							مصاريف تنقل الرئيس والمستشارين داخل المملكة									
	4222	10	10	10	10	15	Frais de mission du président et des conseillers à l'étranger.	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	24 300,00	5 400,00	18 900,00	175 700,00	
							مصاريف المهمة بالخارج للرئيس والمستشارين									
	4930	10	10	10	10	16	Frais d'assurance des membres.	300 000,00	0,00	0,00	300 000,00	0,00	0,00	0,00	300 000,00	
							مصاريف تأمين الأعضاء									
							Total du projet : 10	2 760 000,00	0,00	0,00	2 760 000,00	1 482 300,00	1 463 400,00	18 900,00	1 277 700,00	
11		10	10	10	20		Frais de réception de restauration d'hébergement et des fêtes									
							مصاريف الاستقبال والإطعام والإقامة والاحتفالات									
	3910	10	10	10	20	21	Achat de petit matériel fongible de décoration et de pavoisement	400 000,00	0,00	0,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	400 000,00	
							شراء عتاد صغير للتزيين									
	4490	10	10	10	20	22	Location de matériel des fêtes.	400 000,00	0,00	576,00	400 576,00	197 474,40	197 280,00	194,40	203 101,60	
							اكتراء عتاد الحفلات									
	3990	10	10	10	20	23	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations	150 000,00	100 000,00	0,00	250 000,00	129 562,80	128 280,00	1 282,80	120 437,20	
							شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية									
	4700	10	10	10	20	24	Frais d'hébergement, de restauration et de réception.	1 000 000,00	400 000,00	298 311,57	1 698 311,57	1 100 384,56	907 559,40	192 825,16	597 927,01	
							مصاريف الإقامة والإطعام والاستقبال									
	4590	10	10	10	20	25	Frais d'animation artistiques et culturelles	2 000 000,00	0,00	0,00	2 000 000,00	0,00	0,00	0,00	2 000 000,00	
							مصاريف النشاط الثقافي والفني									
							Total du projet : 20	3 950 000,00	500 000,00	298 887,57	4 748 887,57	1 427 421,76	1 233 119,40	194 302,36	3 321 465,81	
11		10	10	10	30		Cotisation aux organismes internationaux									
							المساهمة في مصاريف المنظمات الدولية									
	5910	10	10	10	30	31	Cotisation à	600 000,00	0,00	82 964,18	682 964,18	70 000,00	0,00	70 000,00	612 964,18	
							المساهمة في									
							Total du projet : 30	600 000,00	0,00	82 964,18	682 964,18	70 000,00	0,00	70 000,00	612 964,18	
11		10	10	10	40		Jumelage									
							مصاريف التوأمة									

رمز وطني Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات المتوقعة بالميزانية وإيرادات خاصة Crédits ouverts par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات للحدود عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الاعتمادات المتوقعة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المترتبة بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تتل Crédits à reporter	الاعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأول .Chap	الفصل .Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرقة Ligne										
-	4211	10	10	10	40	41	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4212	10	10		40	42	Frais de transport à l'étranger. مصاريف النقل بالخارج	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4222	10	10	10	40	43	Frais de mission à l'étranger. مصاريف المهمة بالخارج	25 000,00	0,00	0,00	25 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	25 000,00
	4700	10	10	10	40	44	Frais d'hébergement, de restauration et de réception. مصاريف الإقامة والإطعام والإستقبال	1 000 000,00	-500 000,00	144 707,75	644 707,75	144 419,00	28 875,00	115 544,00	500 288,75	
	3990	10	10	10	40	45	Achat d'objets d'art ou cadeaux remis en prix ou cadeaux remis aux délégations شراء التحف الفنية والهدايا لتسليم الجوائز أو هدايا للبعثات الدولية	100 000,00	0,00	33 431,00	133 431,00	110 380,88	76 188,00	34 192,88	23 050,12	
							Total du projet : 40	1 125 000,00	-500 000,00	178 138,75	803 138,75	254 799,88	105 063,00	149 736,88	548 338,87	
11		10	10	10	50		Abonnement et documentation إشتراكات ووثائق									
	4990	10	10		50	51	Abonnement aux bulletins officiels et aux journaux et revues. إشتراك في الجرائد الرسمية والجرائد والمجلات	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00
	4940	10	10	10	50	52	Abonnement aux agences d'information. إشتراك في وكالات الأنباء	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4990	10	10	10	50	53	Abonnement aux réseaux d'information إشتراك في شبكات الأنباء	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00
	3520	10	10	10	50	54	Achat de documentations diverses. شراء وثائق مختلفة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4990	10	10	10	50	55	Abonnement aux réseaux d'eau et d'électricité إشتراك في شبكات الماء والكهرباء	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 50	150 000,00	0,00	0,00	150 000,00	0,00	0,00	0,00	150 000,00	
11		10	10	10	60		Organisation de séminaires, colloques et stages تنظيم الندوات والمناظرات والتدريبات									
	4700	10	10	10	60	61	Frais de réception مصاريف الإستقبال	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4700	10	10	10	60	62	Frais d'hébergement et de restauration مصاريف الإيواء والإطعام	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4210	10	10	10	60	63	Frais de transport مصاريف النقل	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3510	10	10	10	60	64	Fournitures et impression لوازم وضيع	450 000,00	0,00	0,00	450 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	450 000,00
	4490	10	10	10	60	65	Location de matériel didactique كراء المتد التعليمي	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4550	10	10	10	60	66	Frais d'honoraires مصاريف الأتعاب	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4540	10	10	10	60	67	Vacations التعويضات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4590	10	10	10	60	68	Frais d'animation مصاريف التثبيط	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 60	450 000,00	0,00	0,00	450 000,00	0,00	0,00	0,00	450 000,00	
							Total de article et du programme : 10	9 035 000,00	0,00	559 990,50	9 594 990,50	3 234 521,64	2 801 582,40	432 939,24	6 360 468,86	

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز المصدي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وتخصيصات خاصة Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عتادين آخرين Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الاعتمادات المتوقعة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المترتبة بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تتكرر Crédits à reporter	الاعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne										
-		10	20	20			Actions liées à la gestion du personnel الأنشطة المتعلقة بتسيير الموظفين									
12		10	20	20	10		Rémunérations principales الرواتب الأساسية									
	1110	10	20	20	10	11	Traitements et indemnités permanentes du personnel titulaire et assimilés الرواتب والتعويضات الثابتة للموظفين الرسميين ومماثلهم	990 000 000,00	-91 600 000,00	0,00	898 400 000,00	883 065 126,71	882 671 582,01	393 544,70	15 334 873,29	
	1120	10	20	20	10	12	Salaires et indemnités du personnel temporaire الأجور والتعويضات للموظفين المؤقتين	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	1140	10	20	20	10	13	Salaires des contractuels أجور المتعاقدين	2 000 000,00	0,00	0,00	2 000 000,00	939 689,75	939 689,75	0,00	1 060 310,25	
	1140	10	20	20	10	14	Salaires du personnel occasionnel أجور الأعران العرضيين	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	1190	10	20	20	10	15	Salaires et traitements des volontaires au service national actif (V.S.N.A.) أجور ورواتب المتطوعين في إطار الخدمة الوطنية النشطة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	992 000 000,00	-91 600 000,00	0,00	900 400 000,00	884 004 816,46	883 611 271,76	393 544,70	16 395 183,54	
12		10	20	20	20		Indemnités diverses تعويضات مختلفة									
	1210	10	20	20	20	21	Indemnités pour travaux supplémentaires تعويضات عن الأشغال الإضافية	20 000 000,00	0,00	896,00	20 000 896,00	13 954 258,03	13 953 362,03	896,00	6 046 637,97	
	1220	10	20	20	20	22	Indemnités de caisse تعويضات عن الصندوق	1 000,00	0,00	0,00	1 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000,00	
	1210	10	20	20	20	23	Indemnités d'usure d'effet تلف السندات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	1230	10	20	20	20	24	Indemnités pour travaux pénibles et salissants التعويضات عن الأشغال الشاقة والموسقة	59 650 000,00	0,00	0,00	59 650 000,00	46 954 683,69	46 954 683,69	0,00	12 695 316,31	
	1210	10	20	20	20	25	Vacations تعويضات عن السندات	10 500 000,00	0,00	0,00	10 500 000,00	0,00	0,00	0,00	10 500 000,00	
	1210	10	20	20	20	26	Indemnités de responsabilités تعويضات عن المسؤولية	6 000 000,00	0,00	0,00	6 000 000,00	4 089 758,30	4 089 758,30	0,00	1 910 241,70	
	1210	10	20	20	20	27	Indemnités pour organisations des concours et examens تعويضات عن الإشراف على المباريات والامتحانات	400 000,00	0,00	0,00	400 000,00	0,00	0,00	0,00	400 000,00	
							Total du projet : 20	96 551 000,00	0,00	896,00	96 551 896,00	64 998 700,02	64 997 804,02	896,00	31 553 195,98	
12		10	20	20	30		Cotisations et avantages sociaux تغطية وفوائد إجتماعية									
	1311	10	20	20	30	31	Participations patronales à la caisse marocaine de retraite (C.M.R.) مساهمة أرباب العمل في الصندوق المغربي للتقاعد	120 000 000,00	16 000 000,00	0,00	136 000 000,00	118 048 440,37	118 048 440,37	0,00	17 951 559,63	
	1312	10	20	20	30	32	Participations patronales au régime collectif d'allocation de retraite (R.C.A.R.) المساهمات في النظام الجماعي لمنح رواتب التقاعد	30 000,00	600 000,00	0,00	630 000,00	83 725,42	0,00	0,00	630 000,00	
	1320	10	20	20	30	33	Participations patronales aux organismes de prévoyance sociale (CNOPS) المساهمات في منظمات الإحتياط الإجتماعي	24 000 000,00	0,00	0,00	24 000 000,00	20 030 594,83	20 030 594,83	0,00	3 969 405,17	

رمز وطني Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات المتوقعة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات للمدة عشرين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الاعتمادات المنقولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتزام بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	اعتمادات تتل Crédits à reporter	الاعتمادات الملتزم Crédits annulés
		Code budgétaire													
		الأول .Chap	المعدل .Art	برنامج Prog	المشروع/ action	الخط Ligne									
	1420	10	20	20	30	34	Prime de naissance. التعويض عن الولادة	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	13 772,10	13 772,10	0,00	186 227,90
	4930	10	20	20	30	35	Assurance des fonctionnaires et agents تأمين الموظفين والأعوان	500 000,00	0,00	0,00	500 000,00	0,00	0,00	0,00	500 000,00
	1430	10	20	20	30	36	Aide exceptionnelle au logement. الإعانة الاستثنائية للسكنى	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5810	10	20	20	30	37	Assistance au titre du pèlerinage aux lieux saints de l'islam. إعانات لتأدية فريضة الحج	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3420	10	20	20	30	38	Habillement des agents y ayant droit لباس الأعوان المستخدمين	1 000 000,00	0,00	0,00	1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00
	5810	10	20	20	30	39	Assistance à l'occasion de la fête du sacrifice إعانات بمناسبة عيد الأضحية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 30	145 730 000,00	16 600 000,00	0,00	162 330 000,00	138 176 532,72	138 092 807,30	0,00	24 237 192,70
12		10	20	20	40		Transport et déplacement du personnel titulaire et contractuel نقل وتثقل الموظفين والمتعاقدين								
	4221	10	20	20	40	41	Frais de déplacement à l'intérieur du Royaume مصاريف التنقل داخل المملكة	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	96 925,00	92 135,00	4 790,00	103 075,00
	4222	10	20	20	40	42	Frais de mission à l'étranger مصاريف المهمة بالخارج	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00
	4211	10	20	20	40	43	Frais de transport à l'intérieur du Royaume. مصاريف النقل داخل المملكة	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	20 000,00	20 000,00	0,00	0,00
	4220	10	20	20	40	44	Frais de stage. مصاريف التدريب	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 40	420 000,00	0,00	0,00	420 000,00	116 925,00	112 135,00	4 790,00	303 075,00
							Total de article et du programme : 20	1 234 701 000,00	-75 000 000,00	896,00	1 159 701 896,00	1 087 296 974,20	1 086 814 018,08	399 230,70	72 488 647,22
		10	30	30			Actions liées aux autres moyens de fonctionnement الأنشطة المتعلقة بوسائل التسيير الأخرى								
12		10	30	30	10		Location الاكتراء								
	4412	10	30	30	10	11	Location de bâtiments administratifs اكتراء بنايات إدارية	1 100 000,00	0,00	1 501 470,99	2 601 470,99	1 887 304,60	680 486,52	1 206 818,08	714 166,39
	4413	10	30	30	10	12	Location de logements اكتراء دور للسكنى	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4411	10	30	30	10	13	Location de terrains اكتراء أراضي	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4421	10	30	30	10	14	Location de matériel de transport et engins اكتراء البات النقل واليات أخرى	18 000 000,00	0,00	817 874,85	18 817 874,85	13 239 399,49	11 350 375,44	1 889 024,05	5 578 475,36
	4423	10	30	30	10	15	Location de matériel informatique اكتراء عتاد معلوماتي	4 950 000,00	0,00	0,00	4 950 000,00	0,00	0,00	0,00	4 950 000,00
							Total du projet : 10	24 050 000,00	0,00	2 319 345,84	26 369 345,84	15 126 704,09	12 030 861,96	3 095 842,13	11 242 641,75
12		10	30	30	20		Maintenance et conservation de bâtiments et matériel technique الصيانة والمحافظة على البنايات والعتاد التقني								

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات المتفرقة بالميزانية وترخيصات خصوصية Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات للمفردة عتدين لغرض Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الاعتمادات المتفرقة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	المواالات المسكوة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	اعتمادات تنقل Crédits à reporter	الاعتمادات المسكوة Crédits annulés
		Code budgétaire													
		الأبواب .Chap	المصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرقة Ligne									
	4111	10	30	30	20	21	Entretien courant de bâtiments administratifs الصيانة والمحافظة على المباني الإدارية	20 000 000,00	0,00	9 392 699,64	29 392 699,64	16 574 655,04	10 379 332,16	6 195 322,88	12 818 044,60
	4112	10	30	30	20	22	Entretien courant de logements الصيانة الاعتيادية لطور السكني	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4133	10	30	30	20	23	Entretien et réparation courant de matériel informatique الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات المعلوماتية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4134	10	30	30	20	24	Entretien courant de matériel et mobilier de bureau الصيانة الاعتيادية لمعدات وأثاث المكاتب	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4190	10	30	30	20	25	Entretien courant de réseaux téléphoniques, électriques et d'eau الصيانة الاعتيادية لشبكة الهاتف والماء والكهرباء	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00
	4132	10	30	30	20	26	Entretien courant de matériel technique الصيانة الاعتيادية للمعدات التقنية	200 000,00	0,00	584 058,00	784 058,00	584 058,00	0,00	584 058,00	200 000,00
							Total du projet : 20	20 300 000,00	0,00	9 976 757,64	30 276 757,64	17 158 713,04	10 379 332,16	6 779 380,88	13 118 044,60
12		10	30	30	30		Fournitures et imprimés لوازم ومطبوعات								
	3510	10	30	30	30	31	Fournitures de bureau, produits d'impression, papeterie et imprimés لوازم المكتب ، مواد الطباعة ، أوراق ومطبوعات	3 000 000,00	0,00	1 539 418,46	4 539 418,46	1 687 835,66	1 672 593,90	15 241,76	2 851 582,80
	3530	10	30	30	30	32	Fournitures pour matériel technique et informatique لوازم المعدات التقنية والمعلوماتية	500 000,00	0,00	0,00	500 000,00	206 949,00	0,00	206 949,00	293 051,00
	3590	10	30	30	30	33	Fournitures et produits de publication لوازم ومنتجات النشر	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00
							Total du projet : 30	3 700 000,00	0,00	1 539 418,46	5 239 418,46	1 894 784,66	1 672 593,90	222 190,76	3 344 633,80
12		10	30	30	40		Parc de véhicules et engins مراب السيارات والآليات								
	3310	10	30	30	40	41	Achat de carburants et lubrifiants شراء الوقود والزيوت	3 500 000,00	0,00	0,00	3 500 000,00	3 500 000,00	3 500 000,00	0,00	0,00
	3710	10	30	30	40	42	Pièces de rechange et pneumatique pour les véhicules et engins قطع الغيار والإطارات المطاطية للسيارات والآليات	70 000,00	0,00	0,00	70 000,00	0,00	0,00	0,00	70 000,00
	4131	10	30	30	40	43	Entretien et réparation de véhicules et engins صيانة وإصلاح السيارات والآليات	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00
	4930	10	30	30	40	44	Frais d'assurance de véhicules et engins مصاريف تأمين السيارات والآليات	3 000 000,00	0,00	2 588 505,68	5 588 505,68	4 828 494,38	0,00	4 828 494,38	760 011,30
	2900	10	30	30	40	45	Taxe spéciale sur les véhicules الضريبة الخاصة على السيارات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 40	6 670 000,00	0,00	2 588 505,68	9 258 505,68	8 328 494,38	3 500 000,00	4 828 494,38	930 011,30
12		10	30	30	50		Matériaux de construction مواد البناء								
	3210	10	30	30	50	51	Achat de produits bruts des carrières شراء المواد الخام من المقالع	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00
	3220	10	30	30	50	52	Achat de ciment, trottoirs et carreaux شراء الإسمنت والأرصعة والزلج	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3230	10	30	30	50	53	Achat de bois شراء الخشب	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الإعتمادات المفتوحة بالميزانية وتخصصات خصوصية Crédits ouverts par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل إعتمادات للقوة عتقون الأخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الإعتمادات المنقولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتركم بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	اللقرات Ligne										
	3240	10	30	30	50	54	Achat de produits de feronnerie, regards et buses شراءمواد حديدية وقواعد وجامع المياه	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3250	10	30	30	50	55	Achat de vitrerie شراء الزجاج	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3260	10	30	30	50	56	Achat de peinture شراء الصبائة	500 000,00	0,00	1 178,40	501 178,40	1 178,40	0,00	1 178,40	500 000,00	
	3270	10	30	30	50	57	Achat d'articles sanitaires et de plomberie شراء اللوازم الصحية ومواد الترميص	63 000,00	0,00	99 929,40	162 929,40	98 940,00	98 940,00	0,00	63 989,40	
	3280	10	30	30	50	58	Achat de petit matériel électrique شراء العتاد الكهربائي الصغير	100 000,00	0,00	0,00	100 000,00	0,00	0,00	0,00	100 000,00	
	3350	10	30	30	50	59	Achat de bitume شراء الزفت	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3290	10	30	30	50	60	Achat de chaux شراء الجير	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3290	10	30	30	50	61	Achat d'agglomérés شراء الطوب	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3290	10	30	30	50	62	Achat de briques شراء الأجر	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	9999	10	30	30	50	63	.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	9999	10	30	30	50	64	.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 50	863 000,00	0,00	101 107,80	964 107,80	100 118,40	98 940,00	1 178,40	863 989,40	
12		10	30	30	60		Produit d'hygiène مواد حفظ الصحة									
	3630	10	30	30	60	61	Achat de produits d'entretien ménager شراء مواد الصيانة المنزلية	50 000,00	0,00	0,00	50 000,00	0,00	0,00	0,00	50 000,00	
	3640	10	30	30	60	62	Achat de produits désinfectants شراء المواد المطهرة	20 000,00	0,00	0,00	20 000,00	0,00	0,00	0,00	20 000,00	
	3640	10	30	30	60	63	Achat de produits plastiques شراء المواد البلاستيكية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	9999	10	30	30	60	64	.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	9999	10	30	30	60	65	.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 60	70 000,00	0,00	0,00	70 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	70 000,00
12		10	30	30	70		Fourrières et abattoirs المدابح والمحاظر									
	3120	10	30	30	70	71	Frais de fourniture de bétail et hamachement مصاريف تغذية الحيوانات وإسراجها	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3990	10	30	30	70	72	Achat d'armes et munitions شراء السلاح والذخيرة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3990	10	30	30	70	73	Achat d'encre d'estampillage des viandes شراء مداد طبع اللحم	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الإعتمادات المفتوحة بالميزانية وتخصيصات خاصة Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل إعتمادات المدة على بنود أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الإعتمادات المنقولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المترتبة بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تتك Crédits à reporter	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne										
-	3390	10	30	30	70	74	Achat de graisse شراء مواد التشحيم	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3390	10	30	30	70	75	Entretien et renouvellement de petit matériel صيانة وتجديد المعدات الصغيرة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 70	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
12		10	30	30	80		Etudes, recherches, honoraires et consultations juridiques دراسات ، أبحاث وأتعاب واستشارات قانونية									
	4510	10	30	30	80	81	Etudes générales دراسات عامة	11 500 000,00	0,00	2 518 080,00	14 018 080,00	2 518 080,00	1 651 200,00	866 880,00	11 500 000,00	
	4520	10	30	30	80	82	Frais d'études techniques et d'analyses مصاريف الدراسات التقنية والتحليل	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00	
	4510	10	30	30	80	83	Recherches أبحاث	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4550	10	30	30	80	84	Honoraires أتعاب	4 000 000,00	0,00	2 246 670,00	6 246 670,00	5 372 398,00	2 165 600,00	3 206 798,00	874 272,00	
	4550	10	30	30	80	85	Consultations juridiques استشارات قانونية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4550	10	30	30	80	86	Frais d'établissement des états de paie par d'autres organismes مصاريف تجهيز لوائح أجور الموظفين من طرف مؤسسات أخرى	2 000 000,00	0,00	0,00	2 000 000,00	1 159 110,00	1 159 110,00	0,00	840 890,00	
							Total du projet : 80	17 700 000,00	0,00	4 764 750,00	22 464 750,00	9 049 588,00	4 975 910,00	4 073 678,00	13 415 162,00	
12		10	30	30	90		Autres frais de gestion générale مصاريف أخرى للإدارة العامة									
	9999	10	30	30	90	90	Frais divers de prestations numérique مصاريف مختلفة للخدمات الرقمية									
	3320	10	30	30	90	91	Redevances d'électricité مستحقات استهلاك الكهرباء	12 000 000,00	0,00	0,00	12 000 000,00	12 000 000,00	12 000 000,00	0,00	0,00	
	3330	10	30	30	90	92	Redevances d'eau مستحقات استهلاك الماء	13 000 000,00	0,00	0,00	13 000 000,00	13 000 000,00	13 000 000,00	0,00	0,00	
	3360	10	30	30	90	93	Frais de chauffage et produits de chauffage مصاريف التدفئة وموادها	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00			
	4300	10	30	30	90	94	Taxes et redevances de télécommunication رسوم ومستحقات المواصلات اللاسلكية	3 000 000,00	0,00	0,00	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	0,00	0,00	
	4340	10	30	30	90	95	Taxes postales et affranchissement رسوم بريدية ومصاريف المراسلات	1 000 000,00	0,00	0,00	1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	
	4930	10	30	30	90	96	Assurances incendies et responsabilités civiles التأمين عن الحريق وعن المسؤولية المدنية	3 000 000,00	0,00	0,00	3 000 000,00	0,00	0,00	0,00	3 000 000,00	
	4600	10	30	30	90	97	Publicités, Annonces, insertion, frais de publication إعلانات، إعلانات ومصاريف النشر	800 000,00	0,00	377 161,50	1 177 161,50	601 287,90	553 287,90	48 000,00	575 873,60	
	4600	10	30	30	90	98	Frais de gestion des archives مصاريف تدبير الأرشيف	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الإحداثيات المقترحة بالميزانية وإيرادات خاصة Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل إحداثيات للمدة على أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الإحداثيات المنقولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الإحداثيات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إحداثيات لتكرار Crédits à reporter	الإحداثيات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire													
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطات Ligne									
	2900	10	30	30	90	99	Impôts et taxes ضرائب ورسوم	200 000,00	0,00		200 000,00	0,00	0,00	0,00	200 000,00
							Total du projet : 90	33 000 000,00	0,00	377 161,50	33 377 161,50	28 601 287,90	28 553 287,90	48 000,00	4 775 873,60
							Total de article et du programme : 30	106 353 000,00	0,00	21 667 046,92	129 020 046,92	80 259 690,47	61 210 925,92	19 048 764,55	47 760 356,45
		10	40	40			Actions financières liées à la charge de la dette نشاطات مالية متعلقة بتكاليف الديون								
2		10	40	40	10		Intérêts des emprunts فوائد القروض								
	6110	10	40	40	10	11	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	75 150 000,00	84 850 000,00	0,00	160 000 000,00	156 380 044,65	156 380 044,65	0,00	3 619 955,35
	6110	10	40	40	10	12	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	6110	10	40	40	10	13	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	6110	10	40	40	10	14	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FFC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	6110	10	40	40	10	15	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	6110	10	40	40	10	16	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FFC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	6110	10	40	40	10	17	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FFC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	6110	10	40	40	10	18	Intérêts de l'emprunt n contracté auprès du FEC فوائد القرض رقم الممنوح من طرف ص. ت. ج.	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	75 150 000,00	84 850 000,00	0,00	160 000 000,00	156 380 044,65	156 380 044,65	0,00	3 619 955,35
2		10	40	40	20		Autres charges financières تحميلات مالية أخرى								
	6110	10	40	40	20	21	Intérêts de retard فوائد التأخير	9 850 000,00	-9 850 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 20	9 850 000,00	-9 850 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 40	85 000 000,00	75 000 000,00	0,00	160 000 000,00	156 380 044,65	156 380 044,65	0,00	3 619 955,35
							Total du chapitre : 10	1 435 089 000,00	0,00	22 227 933,42	1 457 316 933,42	1 327 171 230,96	1 307 206 571,05	19 880 934,49	130 229 427,88
		20					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES مجال الشؤون الاجتماعية								
		20	10	10			Assistance sociale المساعدة الاجتماعية								
64		20	10	10	10		Assistance aux associations et institutions sociales الإعانة المقدمة للجمعيات والمؤسسات المحلية								
	5730	20	10	10	10	11	Subventions aux associations des oeuvres sociales du personnel إعانات مقدمة لجمعيات الأعمال الاجتماعية للموظفين	5 500 000,00	0,00	11 000,00	5 511 000,00	2 511 000,00	0,00	2 511 000,00	3 000 000,00

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الاعتمادات المقررة بالميزانية وتخصيصات مخصصة Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات للعدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الاعتمادات المتقولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	الحالات المسجلة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل Crédits à reporter	الاعتمادات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire													
		الأبواب .Chap	الفصول .Art	برنامج Prog	projet/ action	الخط Ligne									
	5710	20	10	10	10	12	Subventions aux institutions publiques de bienfaisance إعانات مقدمة للمؤسسات الخيرية العمومية	10 000 000,00	0,00	0,00	10 000 000,00	4 500 000,00	4 500 000,00	0,00	5 500 000,00
	5710	20	10	10	10	13	Aides et soutien aux associations مساعداات ودعم الجمعيات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5710	20	10	10	10	14	Subventions aux autres institutions sociales إعانات لمؤسسات أخرى اجتماعية	14 050 000,00	-6 000 000,00	10 601 000,00	18 651 000,00	12 951 000,00	2 549 000,00	10 402 000,00	5 700 000,00
	9999	20	10	10	10	15	Participation à l'établissement des œuvres sociales des fonctionnaires des CT المساهمة في مؤسسة الأعمال الاجتماعية لموظفي الجماعات الترابية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	29 550 000,00	-6 000 000,00	10 612 000,00	34 162 000,00	19 962 000,00	7 049 000,00	12 913 000,00	14 200 000,00
64		20	10	10	20		Dons et secours الهبات والمعونات								
	5890	20	10	10	20	21	Frais de transport des malades et des hiacées vers les centres hospitaliers مصاريف نقل المرضى والجرحى للمراكز الإستشفائية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5890	20	10	10	20	22	Dons et secours en faveur des indigents هبات ومعونات لصالح المحتاجين	4 000 000,00	12 510 000,00	0,00	16 510 000,00	16 385 561,40	13 850 040,00	2 535 521,40	124 438,60
	5890	20	10	10	20	23	Frais d'hospitalisation des indigents مصاريف استشفاء المعوزين	500 000,00	-500 000,00	410 092,32	410 092,32	410 092,32	0,00	410 092,32	0,00
	5890	20	10	10	20	24	Frais de transport de morts et d'inhumation مصاريف نقل الأموات والدفن	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5890	20	10	10	20	25	Achat de produits alimentaires à usage humain شراء مواد غذائية لأهذاب إنسانية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5890	20	10	10	20	26	..... .....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 20	4 500 000,00	12 010 000,00	410 092,32	16 920 092,32	16 795 653,72	13 850 040,00	2 945 613,72	124 438,60
64		20	10	10	30		Aides et subventions au profit de la femme et l'enfance الإعانات والمساعدات المقدمة لفائدة المرأة والطفولة								
	1540	20	10	10	30	31	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de femme مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالمرأة	1 000 000,00	-10 000,00	0,00	990 000,00	0,00	0,00	0,00	990 000,00
	1540	20	10	10	30	32	Frais de fonctionnement des foyers socioculturels de de l'enfance مصاريف تسيير المراكز الاجتماعية والثقافية الخاصة بالطفولة	1 000 000,00	0,00	0,00	1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00
	1540	20	10	10	30	33	Frais de fonctionnement des garderies d'enfants مصاريف تسيير دور حضنة الأطفال	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5890	20	10	10	30	34	Frais de circoncision مصاريف الختلة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5890	20	10	10	30	35	Frais de transport des enfants vers les colonies de vacances مصاريف نقل الأطفال للمخيمات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 30	2 000 000,00	-10 000,00	0,00	1 990 000,00	0,00	0,00	0,00	1 990 000,00
							Total de article et du programme : 10	36 050 000,00	6 000 000,00	11 022 092,32	53 072 092,32	36 757 653,72	20 899 040,00	15 858 613,72	16 314 438,60

رمز وطني Code Fonc	رمز المصنف Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الإيصاف المفتوحة بميزانية وتخصيصات مخصصة Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل إيصاف لفائدة عنوان آخر Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الإيصاف المتأولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الإيصاف النهائية لسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إيصاف تنقل Crédits à reporter	الإيصاف المتكتم Crédits annuels	
		Code budgétaire														
		الأوب Chap	المعدل Art	برنامج Prog	projet/ action	الخط Ligne										
-		20	20	20			Concours aux sports et loisirs مساعدات للرياضة والاستجمام									
45		20	20	20	10		Associations et clubs de sports الجمعيات والفرق الرياضية									
	5710	20	20	20	10	11	Allocations aux associations sportives إعانات للمجموعات الرياضية	3.000.000,00	-1.000.000,00	641.000,00	2.641.000,00	610.000,00	533.000,00	77.000,00	2.031.000,00	
	5720	20	20	20	10	12	Allocations aux clubs sportifs إعانات للفرق الرياضية	23.000.000,00	0,00	4.305.000,00	27.305.000,00	14.270.000,00	14.250.000,00	20.000,00	13.035.000,00	
							Total du projet : 10	26.000.000,00	-1.000.000,00	4.946.000,00	29.946.000,00	14.880.000,00	14.783.000,00	97.000,00	15.066.000,00	
45		20	20	20	20		Terrains, salles et complexes sportifs ملاعب بقاعات ومركبات رياضية									
	5710	20	20	20	20	21	Partipation aux frais de fonctionnement des salles de sports مساهمات في مصاريف تسير القاعات الرياضية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5720	20	20	20	20	22	Partipation aux frais de fonctionnement des terrains de sports مساهمات في مصاريف تسير الملاعب الرياضية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5710	20	20	20	20	23	Participation aux frais de fonctionnement des complexes sportifs مساهمات في مصاريف تسير المركبات الرياضية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3990	20	20	20	20	24	Achat d'articles de sport شراء لوازم الرياضة	2.000.000,00	0,00	0,00	2.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.000.000,00
							Total du projet : 20	2.000.000,00	0,00	0,00	2.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	2.000.000,00
							Total de article et du programme : 20	26.000.000,00	-1.000.000,00	4.946.000,00	31.946.000,00	14.880.000,00	14.783.000,00	97.000,00	17.066.000,00	
		20	30	30			Soins de santé de base et d'hygiène المعالجات الأساسية والمحافظة على الصحة									
53		20	30	30	10		Produits pharmaceutiques et d'hygiène مواد صحية وصيدلانية									
	9999	20	30	30	10	11	Achat de produits pharmaceutiques pour les B.M.H. et les centres hospitaliers شراء المواد الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية	14.000.000,00	0,00	9.155.642,20	23.155.642,20	20.736.302,20	11.044.000,00	9.692.302,20	2.419.340,00	
	3610	20	30	30	10	12	Produits d'hygiène pour les B.M.H., centres hospitaliers et dispensaires شراء المواد للوقاية الصحية للمكاتب البلدية للصحة والمراكز الإستشفائية والمستوصفات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3600	20	30	30	10	13	Achat de produits pour dératisation شراء مواد إبادة الفئران	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3600	20	30	30	10	14	Achat de pesticides et insecticides شراء المبيدات للطفيليات والحشرات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3640	20	30	30	10	15	Achat de petit matériel pour les B.M.H. شراء عتاد صغير للمكاتب البلدية للصحة	2.000.000,00	-2.000.000,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	16.000.000,00	-2.000.000,00	9.155.642,20	23.155.642,20	20.736.302,20	11.044.000,00	9.692.302,20	2.419.340,00	
53		20	30	30	20		Campagne de vaccination حملات التلقيح									
	3610	20	30	30	20	21	Achat de produits de vaccination شراء مواد التلقيح	5.000.000,00	0,00	3.999.575,79	8.999.575,79	8.998.962,46	3.959.976,03	5.038.986,43	613,33	
	3990	20	30	30	20	22	Achat de petit matériel de vaccination شراء عتاد صغير للتلقيح	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 20	5.000.000,00	0,00	3.999.575,79	8.999.575,79	8.998.962,46	3.959.976,03	5.038.986,43	613,33	
							Total de article et du programme : 30	21.000.000,00	-2.000.000,00	13.155.217,99	32.155.217,99	29.735.264,66	15.003.976,03	14.731.288,63	2.419.953,33	
		20	40	40			Conservation des centres hospitaliers المحافظة على المراكز الإستشفائية والمستوصفات									

رمز وطني Code Fonc	رمز المصنف Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الأرصدة المفتوحة بالميزانية وترخيصات خصوصية Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل أرصدة لفئة قانوني لآخر Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الأرصدة المنقولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الأرصدة النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصروفات المتكاثمة بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إرصدة تقى Crédits à reporter	الإرصدة المنتهية Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأبواب .Chap	الفصول Art	برنامج Prog	مشاريع action	الخطرات Ligne										
54		20	40	40	10		Fournitures pour les centres hospitaliers et dispensaires لوازم المراكز الإستشفائية والمستوصفات									
	3910	20	40	40	10	11	Achat d'outillage et petit matériel شراء المعدات والمعدات الصغيرة	100.000,00	70.000,00	70.174,80	240.174,80	206.494,50	69.480,00	137.014,50	33.680,30	
	3610	20	40	40	10	12	Achat de produits de laboratoire شراء منتجات خاصة بالمختبر	500.000,00	0,00	935.058,00	1.435.058,00	1.274.418,00	499.200,00	775.218,00	160.640,00	
	3420	20	40	40	10	13	Achat d'habillement et de linge شراء الملابس والأثواب	150.000,00	-70.000,00	65.448,00	145.448,00	143.349,72	64.800,00	78.549,72	2.098,28	
							Total du projet : 10	750.000,00	0,00	1.070.680,80	1.820.680,80	1.624.262,22	633.480,00	990.782,22	196.418,58	
54		20	40	40	20		Maintenance et entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات									
	4110	20	40	40	20	21	Entretien courant des bâtiments des centres hospitaliers الصيانة الاعتيادية لمبانيات المراكز الإستشفائية	0,00	2.000.000,00	340.428,00	2.340.428,00	1.585.142,40	1.372.800,00	212.342,40	755.285,60	
	4110	20	40	40	20	22	Entretien courant des bâtiments des dispensaires الصيانة الاعتيادية لمبانيات المستوصفات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 20	0,00	2.000.000,00	340.428,00	2.340.428,00	1.585.142,40	1.372.800,00	212.342,40	755.285,60	
54		20	40	40	30		Entretien et réparation de matériel الصيانة وإصلاح المعدات									
	4132	20	40	40	30	31	Entretien et réparation courant de matériel technique الصيانة الاعتيادية للمعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4134	20	40	40	30	32	Entretien et réparation courant du mobilier et matériel de bureau الصيانة والإصلاح الاعتيادي للأثاث وعقد المكتب	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 40	750.000,00	2.000.000,00	1.411.108,80	4.161.108,80	3.209.404,62	2.006.280,00	1.203.124,62	951.704,18	
		20	50	50			Enseignement primaire التعليم الابتدائي									
32		20	50	50	10		Denrées et fournitures consommées مواد غذائية ولوازم استهلاكية									
	3510	20	50	50	10	11	Achat de fournitures scolaires شراء لوازم مدرسية	0,00	0,00		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3990	20	50	50	10	12	Achat de livres remis en prix شراء الكتب لمنح الجوائز	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3110	20	50	50	10	13	Achat de denrées alimentaires pour les cantines شراء مواد غذائية للمطاعم المدرسية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
32		20	50	50	20		Maintenance et entretien الصيانة والمحافظة									
	4134	20	50	50	20	21	Entretien et réparation courants de matériel et mobilier الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات والأثاث	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4111	20	50	50	20	22	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات		0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS DE FONCTIONNEMENT	الاصطفات المتوقعة بميزانية والمخصصات المخصصة Crédits ouverts par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اصطفات الفئة عتدين اخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الاصطفات المستولة من سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الاصطفات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المترتبة بها Dépenses engagées	المواثبات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	اصطفات تقرر Crédits à reporter	الاصطفات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأوب Chap	المصول Art	برنامج Prog	المشروع/ action	الخط Ligne										
*		20	60	60			Enseignement secondaire									
							التعليم الثانوي									
33		20	60	60	10		Denrées et fournitures consommées									
							مواد غذائية ولوازم استهلاكية									
	3510	20	60	60	10	11	Achat de fournitures scolaires	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							شراء لوازم مدرسية									
	3520	20	60	60	10	12	Achat de livres pour les bibliothèques	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							شراء الكتب للمكتبات									
	3990	20	60	60	10	13	Achat de livres pour la remise en prix	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							شراء كتب لمنح الجوائز									
	3110	20	60	60	10	14	Achat de denrées alimentaires pour les internats	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							شراء مواد غذائية للمدارس الداخلية									
	3420	20	60	60	10	15	Achat d'habillement et de linge pour les internats	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							شراء الملابس والأثاث للمدارس الداخلية									
	3910	20	60	60	10	16	Achat de petit matériel pour les internats	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							شراء عتاد صغير للمدارس الداخلية									
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
33		20	60	60	20		Maintenance et entretien									
							الصيانة والمحافظة									
	4130	20	60	60	20	21	Entretien et réparation courants de matériel	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							الصيانة والإصلاح الإعتيادي للعتاد									
	4111	20	60	60	20	22	Entretien et réparation courants de bâtiments	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							الصيانة والإصلاح الإعتيادي للمبانيات									
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	70	70			Formation renforcement des capacités									
							التكوين وتقوية القدرات									
34		20	70	70	10		Centres de formation									
							مراكز التكوين									
	4540	20	70	70	10	11	Frais de formation continue pour les élus	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00
							مصاريف التكوين المستمر للعتدين									
	4540	20	70	70	10	12	Frais de formation continue pour le personnel de la commune	200.000,00	0,00	0,00	200.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	200.000,00
							مصاريف التكوين المستمر لموظفي الجماعة									
	4540	20	70	70	10	13	Indemnités d'encadrement et de renforcement des capacités	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							تمويضات التأطير وتقوية القدرات									
	4540	20	70	70	10	14	.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
																
							Total du projet : 10	400.000,00	0,00	0,00	400.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00
							Total de article et du programme : 70	400.000,00	0,00	0,00	400.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	400.000,00

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الإعانات المقدمة بالمرتبعة وتمويلات شخصية Crédits ouverts par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل إعانات للخدمة على غير Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الإعانات المتوقعة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الإعانات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	التصريف المقرر بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعانات تظل Crédits à reporter	الإعانات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأقسام Chap	المصادر Art	المشاريع Prog	البرامج action	الخطوات Ligne										
-		20	80	80			Culture et beaux arts الثقافة والفنون الجميلة									
43		20	80	80	10		Bibliothèques المكتبات									
	3520	20	80	80	10	11	Achat de livres شراء الكتب	200.000,00	0,00	5.000,00	205.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	205.000,00
	4134	20	80	80	10	12	Entretien et réparation courants de matériel et de mobilier الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات والأثاث	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4110	20	80	80	10	13	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	3.000.000,00	0,00	0,00	3.000.000,00	831.403,71	801.487,83	29.915,88	2.168.596,29	
	3510	20	80	80	10	14	Reliure de livres et registres divers تسفير الكتب والسجلات المختلفة	20.000,00	0,00	0,00	20.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	20.000,00
							Total du projet : 10	3.220.000,00	0,00	5.000,00	3.225.000,00	831.403,71	801.487,83	29.915,88	2.093.596,29	
43		20	80	80	20		Conservatoires المعاهد الموسيقية									
	3990	20	80	80	20	21	Achat d'instruments de musique شراء أدوات موسيقية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4132	20	80	80	20	22	Entretien et réparation courants de matériel technique الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4110	20	80	80	20	23	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	56.201,68	56.201,68	56.201,68	0,00	56.201,68	0,00	0,00
							Total du projet : 20	0,00	0,00	56.201,68	56.201,68	56.201,68	0,00	56.201,68	0,00	0,00
43		20	80	80	30		Théâtre المسارح									
	3910	20	80	80	30	31	Achat de petit matériel شراء عتاد صغير	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4110	20	80	80	30	32	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	3.000.000,00	-2.000.000,00	0,00	1.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.000.000,00
	4130	20	80	80	30	33	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الاعتيادية للمعدات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 30	3.000.000,00	-2.000.000,00	0,00	1.000.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1.000.000,00
43		20	80	80	40		Maisons de jeunes دور الشباب									
	4130	20	80	80	40	41	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاحات الاعتيادية للمعدات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4110	20	80	80	40	42	Entretien courant de bâtiments الصيانة الاعتيادية للمبانيات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز وطني Code Fonc	رمز المصنف Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الإحداثيات المخصصة للميزانية والتخصصات Crédits ouverts par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل إحداثيات للتخصصات الأخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الإحداثيات المتولدة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الإحداثيات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتكاثرة بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إحداثيات تنقل Crédits à reporter	الإحداثيات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الباب Chap	المصنف Art	برنامج Prog	مشروع/ action	خطوات Ligne										
43		20	80	80	50		Musées المتاحف									
	4130	20	80	80	50	51	Entretien et réparation courants de matériel الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمعدات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4111	20	80	80	50	52	Entretien courant de bâtiments الإصلاح الاعتيادي للمبانيات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4111	20	80	80	50	53	Entretien de monuments historiques إصلاح الأبنية التاريخية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
43		20	80	80	60		Ecole des beaux arts مدرسة الفنون الجميلة									
	3990	20	80	80	60	61	Fournitures pour ateliers شراء مواد للمعامل	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4130	20	80	80	60	62	Entretien de matériel courant إصلاح المعدات الاعتيادية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4110	20	80	80	60	63	Entretien courant de bâtiments إصلاح إعتيادي للمبانيات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
43		20	80	80	70		Subventions en faveur des associations منح لصالح الجمعيات									
	3990	20	80	80	70	71	Subventions aux associations culturelles منح لصالح الجمعيات الثقافية	3.000.000,00	-3.000.000,00	1.840.000,00	1.840.000,00	1.780.000,00	1.700.000,00	80.000,00	60.000,00	
							Total du projet : 70	3.000.000,00	-3.000.000,00	1.840.000,00	1.840.000,00	1.780.000,00	1.700.000,00	80.000,00	60.000,00	
							Total de article et du programme : 80	9.220.000,00	-5.000.000,00	1.901.201,63	6.121.201,63	2.667.605,39	2.501.487,83	166.117,95	3.453.596,29	
		20	90	90			Activités cutuelles الأنشطة الدينية									
42		20	90	90	10		Cérémonies religieuses طقوس دينية									
	4800	20	90	90	10	11	Frais de cérémonies مصاريف الطقوس	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
42		20	90	90	20		Cimetières et pompes funèbres المقابر ومصالح دفن الأموات									
	3200	20	90	90	20	21	Achat de matériaux de construction شراء مواد البناء	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4190	20	90	90	20	22	Entretien et réparation courants de cimetières الصيانة والإصلاح الاعتيادي للمقابر	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 90	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du chapitre : 20	95.420.000,00	0,00	32.435.620,79	127.855.620,79	87.249.928,39	55.193.783,86	32.056.144,53	40.605.692,40	

ردم وطني Code Fonc	ردم اقتصادي Code Econ	ردم الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الإيصالات المتوقعة بالعمومية والتخصيصات الخاصة Crédits ouverts par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل إيصالات لفائدة عتبات أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الإيصالات المستولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الإيصالات النهائية لسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتكاثرة بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والموضرة عليها Mandats émis et visés	إيصالات تبقى Crédits à reporter	الإيصالات الملغاة Crédits annulés				
		Code budgétaire																	
		الأبواب .Chap	المصول Art	البرامج Prog	العمليات action	الخطات Ligne													
-		30					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES												
							مجال الشؤون التقنية												
		30	10	10			Urbanisme, habitat et protection de l'environnement												
							التعمير، السكن، والمحافظة على البيئة												
97		30	10	10	10		Habitat, espaces verts, jardins et protection de l'environnement												
							السكن، المناطق الخضراء، الحدائق والمحافظة على البيئة												
	3190	30	10	10	10	11	Achat d'arbres et de plantes	600.000,00	✓	0,00	0,00	600.000,00	✓	0,00	0,00	600.000,00	✓		
							شراء الأشجار والأغراس												
	3190	30	10	10	10	12	Achat de graines et fleurs de plantation	200.000,00	✓	0,00	0,00	200.000,00	✓	0,00	0,00	200.000,00	✓		
							شراء البذور والأزهار للمغارس والمشاتل												
	3620	30	10	10	10	13	Achat d'engrais	0,00		0,00	0,00	0,00	✓	0,00	0,00	0,00	✓		
							شراء الأسمدة												
	3910	30	10	10	10	14	Achat de petit matériel de signalisation	1.000.000,00	✓	0,00	645.976,20	✓	1.645.976,20	✓	700.767,00	✓	359.247,00	✓	
							شراء عتاد صغير للتشوير												
	3920	30	10	10	10	15	Achat des plaques de numérotation des immeubles	0,00		0,00	0,00	0,00	✓	0,00	0,00	0,00	✓		
							شراء شارات لترقيم العمارات												
	3920	30	10	10	10	16	Achat des plaques des noms des rues	0,00		0,00	0,00	0,00	✓	0,00	0,00	0,00	✓		
							شراء شارات أسماء الشوارع												
	3910	30	10	10	10	17	Achat de petit matériel	0,00		0,00	25.486,80	✓	25.486,80	✓	25.486,80	✓	0,00	✓	
							شراء عتاد صغير												
	3290	30	10	10	10	18	Achat de buses et regards en fonte	0,00		0,00	0,00	0,00	✓	0,00	0,00	0,00	✓		
							شراء القواديس ومجامع المياه من الصلب												
							Total du projet : 10	1.800.000,00	✓	0,00	671.463,00	✓	2.471.463,00	✓	726.253,80	✓	584.733,20	✓	
97		30	10	10	20		Maintenance et conservation du patrimoine												
							الصيانة والمحافظة على الممتلكات												
	4190	30	10	10	20	21	Entretien courant d'espaces verts, jardins et forêts	79.000.000,00	✓	-6.500.000,00	✓	5.258.730,05	✓	77.758.730,05	✓	46.760.457,62	✓	40.694.401,50	✓
							الصيانة الاعتيادية للمناطق الخضراء والحدائق والغابات												
	4121	30	10	10	20	22	Entretien de places publiques, parcs, parkings et décharges publiques	0,00		0,00	2.123.441,76	✓	2.123.441,76	✓	2.123.441,76	✓	0,00	✓	
							صيانة الساحات العمومية والمستترحات ومرافق السيارات والمز ابل المصممة												
	4190	30	10	10	20	23	Entretien de plages ou piscines	2.000.000,00	✓	100.000,00	✓	0,00	✓	2.100.000,00	✓	2.095.302,00	✓	1.568.918,52	✓
							صيانة الشواطئ والمساح												
	4290	30	10	10	20	24	Entretien d'égouts	0,00		0,00	0,00	0,00	✓	0,00	0,00	0,00	✓		
							صيانة مجاري المياه المستعملة												
	4122	30	10	10	20	25	Entretien courant de voies	92.000.000,00	✓	6.500.000,00	✓	22.375.832,52	✓	120.875.832,52	✓	119.096.989,33	✓	54.627.062,28	✓
							الصيانة الاعتيادية للطرق												
	4113	30	10	10	20	26	Entretien de bâtiments techniques	0,00		0,00	0,00	0,00	✓	0,00	0,00	0,00	✓		
							صيانة البنايات التقنية												
	4190	30	10	10	20	27	Entretien de campings	280.000,00	✓	-100.000,00	✓	741.291,11	✓	921.291,11	✓	741.291,11	✓	314.556,80	✓
							صيانة المخيمات												
	4190	30	10	10	20	28	Entretien d'installations sportives	4.000.000,00	✓	0,00	1.937.832,47	✓	5.937.832,47	✓	5.825.015,42	✓	1.345.670,89	✓	
							صيانة المنشآت الرياضية												

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS DE FONCTIONNEMENT	الائتمانات المتاحة بالميزانية والتخصيصات الحكومية Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل ائتمانات للمقتضىات الأخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الائتمانات المتوقعة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الائتمانات النهائية لسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتزام بها Dépenses engagées	الحوالات الصكوك والموثر عليها Mandats émis et visés	ائتمانات تتل Crédits à reporter	الائتمانات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire													
		الأبواب .Chap	المصنوع Art	برنامج Prog	المشروع action	الخط Ligne									
-	4190	30	10	10	20	29	Entretien d'installations d'eau publique صيانة منشآت الماء الصالح للشرب	500.000,00	0,00	64.298,81	564.298,81	64.298,81	0,00	64.298,81	500.000,00
-	4190	30	10	10	20	30	Entretien d'installations d'éclairage public صيانة منشآت الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4190	30	10	10	20	31	Entretien d'autres installations صيانة منشآت أخرى	4.000.000,00	0,00	952.771,43	4.952.771,43	2.837.201,24	350.620,28	2.486.580,96	2.115.570,19
							Total du projet : 20	181.780.000,00	0,00	33.454.198,15	215.234.198,15	173.543.997,29	98.901.230,27	80.642.767,02	35.690.200,96
							Total de article et du programme : 10	183.580.000,00	0,00	34.125.661,15	217.705.661,15	180.270.251,09	99.242.750,27	81.027.500,82	37.435.410,06
		30	20	20			Eclairage public الإنارة العمومية								
89		30	20	20	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة								
	4123	30	20	20	10	11	Entretien et réparation courants de réseaux et installation d'électricité العناية والإصلاح الاعتيادي لشبكات التوزيع ومنشآت الإنارة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4123	30	20	20	10	12	Entretien courant d'ouvrages d'électricité publique الصيانة الاعتيادية لمنشآت الإنارة العمومية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	4190	30	20	20	10	13	Entretien courant de générateurs, postes de transformation et panneaux solaires الصيانة الاعتيادية للمولدات، محطات التحويل والصفائح الشمسية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	3990	30	20	20	10	14	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
89		30	20	20	20		Consommation de l'Eclairage public استهلاك الإنارة العمومية								
	3320	30	20	20	20	21	Redevances المستحقات	150.000.000,00	0,00	0,00	150.000.000,00	150.000.000,00	150.000.000,00	0,00	0,00
							Total du projet : 20	150.000.000,00	0,00	0,00	150.000.000,00	150.000.000,00	150.000.000,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 20	150.000.000,00	0,00	0,00	150.000.000,00	150.000.000,00	150.000.000,00	0,00	0,00
		30	30	30			Points d'eau نقط الماء								
87		30	30	30	10		Maintenance et conservation الصيانة والمحافظة								
	3330	30	30	30	10	11	Redevances المستحقات	70.000.000,00	0,00	0,00	70.000.000,00	70.000.000,00	70.000.000,00	0,00	0,00
	3990	30	30	30	10	12	Achat de matériel d'entretien شراء عتاد الصيانة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	70.000.000,00	0,00	0,00	70.000.000,00	70.000.000,00	70.000.000,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 30	70.000.000,00	0,00	0,00	70.000.000,00	70.000.000,00	70.000.000,00	0,00	0,00
							Total du chapitre : 30	403.580.000,00	0,00	34.125.661,15	437.705.661,15	400.270.251,09	319.242.750,27	81.027.500,82	37.435.410,06
	40						DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية								
		40	10	10			Activités agricoles الأنشطة الفلاحية								
79		40	10	10	10		Aides aux agriculteurs إعانة الفلاحين								

ردم والفهر Code Fonc	ردم التفصيلي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الائتمانات المقررة بالميزانية وترخيصات خصوصية Crédits ouverts par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل ائتمانات لخدمة خارجي للبر Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الائتمانات المتقولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الائتمانات النهائية لسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	الحوالات الصغيرة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	إيصالات تظل Crédits à reporter	الائتمانات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأبواب .Chap	المصادر .Art	برنامج Prog	مشروع/ action	الخط Ligne										
-	5100	40	10	10	10	11	Participation aux frais de fonctionnement des centres de vulgarisation agricole المساهمة في مصاريف تسيير مراكز التوعية الفلاحية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	20	20			Activité commerciale النشاط التجاري									
95		40	20	20	10		Aides aux coopératives إعانات للتعاونيات									
	7700	40	20	20	10	11	Artisanales الصناعة التقليدية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	7700	40	20	20	10	12	Subventions aux coopératives مساعدة التعاونيات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	7700	40	20	20	10	13	..... .....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du chapitre : 40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم									
		50	10	10			Soutien à des opérations diverses دعم أنشطة مختلفة									
9		50	10	10	10		Remboursement et restitution de droits, taxes et redevances indûment perçus سداد وإرجاع الحقوق والرسوم والرجعيات المحصلة بغير حق									
	5890	50	10	10	10	11	Remboursement aux particuliers سداد للخواص	5.000.000,00	1.500.000,00	1.024.661,92	7.524.661,92	3.097.829,03	1.970.481,96	1.127.347,07	4.426.832,89	
	5120	50	10	10	10	12	Remboursement aux entreprises سداد للمقاولات	2.500.000,00	-1.500.000,00	0,00	1.000.000,00	0,00	0,00	0,00	1.000.000,00	
							Total du projet : 10	7.500.000,00	0,00	1.024.661,92	8.524.661,92	3.097.829,03	1.970.481,96	1.127.347,07	5.426.832,89	
9		50	10	10	20		Indemnités تعويضات									
	5840	50	10	10	20	21	Frais d'exécution des jugements et des convention de transaction مصاريف تنفيذ الأحكام القضائية واتفاقات الصلح			0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5890	50	10	10	20	22	Dommages et intérêts au profit des tiers تعويضات عن الضرر لصالح الخواص	200.000.000,00	0,00	16.400.152,00	216.400.152,00	167.400.226,82	158.195.041,82	9.205.185,00	48.999.925,18	
	9999	50	10	10	20	23	Frais de procédures et d'instances مصاريف المظطرة وإقامة الدعوي	2.211.169,00	0,00	0,00	2.211.169,00	90.771,30	90.771,30	0,00	2.120.397,70	
							Total du projet : 20	202.211.169,00	0,00	16.400.152,00	218.611.321,00	167.490.998,12	158.285.813,12	9.205.185,00	51.120.322,88	
9		50	10	10	30		Dépenses diverses et opérations d'ordre مصاريف مختلفة وعمليات بأمر									
	0000	50	10	10	30	31	Dépenses assurance régisseurs en recettes مصاريف تأمين شومي المداخليل	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS DE FONCTIONNEMENT	الائتمانات المقررة وبقرارية وبمقررات خاصة Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان نتج عن تحويل ائتمانات لفائدة عقود أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الائتمانات المتوقعة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الائتمانات النهائية لسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصروف المتكتم بها Dépenses engagées	الحالات المعلقة والمؤتمنة عليها Mandats émis et visés	ائتمانات تظل Crédits à reporter	الائتمانات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأول .Chap	الثاني .Art	البرنامج Prog	المشروع action	الخط Ligne										
-	0000	50	10	10	30	32	.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 10	209.711.169,00	0,00	17.424.813,92	227.135.982,92	170.588.327,15	160.256.295,08	10.332.532,07	56.547.455,77	
		50	20	20			Soutien par dépenses imprévues									
							الدعم من خلال المصاريف الطارئة									
- 4		50	20	20	10		Soutien par dépenses imprévues									
							الدعم من خلال المصاريف الطارئة									
	1190	50	20	20	10	11	Personnel	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							الموظفين									
	3590	50	20	20	10	12	Matériel et frais de fonctionnement	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							المواد ومواد التشغيل									
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30	30			Soutien par dépenses pour le compte des tiers									
							الدعم من خلال مصاريف لفائدة الغير									
0		50	30	30	10		Dépenses pour le compte des tiers									
							مصاريف لفائدة الغير									
	5400	50	30	30	10	11	Travaux de salubrité et sécurité publiques exécutés pour le compte des propriétaires défaillants	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							أشغال منطقة بالمسحة والأمن لفائدة ملاكين قاصرين									
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	40	40			Concours et versements									
							مساهمات ودفوعات									
3		50	40	40	10		Concours aux budgets annexes									
							مساهمة في الميزانية الملحقة									
	5300	50	40	40	10	11	Concours au budget annexe de.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							مساهمة في الميزانية الملحقة									
	5300	50	40	40	10	12	Concours au budget annexe de.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							مساهمة في الميزانية الملحقة									
	5300	50	40	40	10	13	Concours au budget annexe de.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							مساهمة في الميزانية الملحقة									
	5300	50	40	40	10	14	Concours au budget annexe de.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							مساهمة في الميزانية الملحقة									
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3		50	40	40	20		Versement aux comptes de dépenses sur dotations									
							دفوعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة									
-	5400	50	40	40	20	21	Versement au C.D.D de.....	22.553.096,38	-1.000.000,00	0,00	21.553.096,38	21.553.096,38	21.553.096,38	0,00	0,00	0,00
							دفوعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة									
	5400	50	40	40	20	22	Versement au C.D.D de.....	24.352.029,59	-1.000.000,00	0,00	23.352.029,59	23.352.029,59	23.352.029,59	0,00	0,00	0,00
							دفوعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة									

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الإيصالات المقررة والمؤجلة وترخيصات موسمية Crédits ouverts par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل إيصالات للفترة عاين الخ Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الإيصالات المتبقية عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الإيصالات النهائية لسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والموضر عليها Mandats émis et visés	إيصالات تتل Crédits à reporter	الإيصالات الفلتة Crédits annulés
		Code budgétaire													
		الأوب Chap	المعدل Art	برنامج Prog	projet/ action	الخطوات Ligne									
-	5400	50	40	40	20	23	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	21.706.150,00	-1.000.000,00	0,00	20.706.150,00	20.706.150,00	20.706.150,00	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	24	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	22.377.168,30	-1.000.000,00	0,00	21.377.168,30	21.377.168,30	21.377.168,30	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	25	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	21.626.991,09	-1.000.000,00	0,00	20.626.991,09	20.626.991,09	20.626.991,09	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	26	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	30.042.225,27	-1.000.000,00	0,00	29.042.225,27	29.042.225,27	29.042.225,27	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	27	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	20.181.356,26	-1.000.000,00	0,00	19.181.356,26	19.181.356,26	19.181.356,26	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	28	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	30.047.673,33	-1.000.000,00	0,00	29.047.673,33	29.047.673,33	29.047.673,33	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	29	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	25.686.593,76	-1.000.000,00	0,00	24.686.593,76	24.686.593,76	24.686.593,76	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	30	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	30.008.188,11	-1.000.000,00	0,00	29.008.188,11	29.008.188,11	29.008.188,11	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	31	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	21.514.694,65	-1.000.000,00	0,00	20.514.694,65	20.514.694,65	20.514.694,65	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	32	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	22.521.432,32	-1.000.000,00	0,00	21.521.432,32	21.521.432,32	21.521.432,32	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	33	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	20.150.067,77	-1.000.000,00	0,00	19.150.067,77	19.150.067,77	19.150.067,77	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	34	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	25.081.657,39	-1.000.000,00	0,00	24.081.657,39	24.081.657,39	24.081.657,39	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	35	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	21.608.045,81	-1.000.000,00	0,00	20.608.045,81	20.608.045,81	20.608.045,81	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	36	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	21.302.629,97	-1.000.000,00	0,00	20.302.629,97	20.302.629,97	20.302.629,97	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	37	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	20	38	Versement au C.D.D de..... دفعات لحساب التتقات من المبالغ المرسودة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total du projet : 20								380.760.000,00	-16.000.000,00	0,00	364.760.000,00	364.760.000,00	364.760.000,00	0,00	0,00
3		50	40	40	30		Versements aux comptes d'affectation spéciale دفعات لحساب المبالغ المرسودة لأمر خصوصية								
-	5400	50	40	40	30	31	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرسود لأمر خصوصية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	30	32	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرسود لأمر خصوصية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-	5400	50	40	40	30	33	Versement au C.A.S de..... دفعات لحساب المبالغ المرسود لأمر خصوصية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
Total du projet : 30								0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3		50	40	40	40		Versement aux collectivités territoriales دفعات للجماعات الترابية								
-	5610	50	40	40	40	41	Versement..... دفعات	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

ردم وطني Code Fonc	ردم اقتصادي Code Econ	ردم الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الائتمانات المرفوعة بالميزانية وتم خصائص خصوصية Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل ائتمانات لفائدة مخصصات أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الائتمانات المتبقية عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الائتمانات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف المتزام بها Dépenses engagées	لحالات الصفرية والمؤشر عليها Mandats émis et visés	ائتمانات تنقل Crédits à reporter	الائتمانات الممنوعة Crédits annulés	
		Code budgétaire														
		الأول Chap	المعدل Art	برنامج Prog	مخطط action	فئات Ligne										
-	5610	50	40	40	40	42	Versement..... دفعات.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-	5610	50	40	40	40	43	Versement..... دفعات.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet - 40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3		50	40	40	50		Versement aux groupements et aux établissements de coopération دفعات لفائدة المجموعات و مؤسسات التعاون									
	5610	50	40	40	50	51	Versement..... دفعات.....	19.800.000,00	-18.000.000,00		1.800.000,00	0,00		0,00	1.800.000,00	
	5610	50	40	40	50	52	Versement..... دفعات.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5610	50	40	40	50	53	Versement..... دفعات.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du projet - 50	19.800.000,00	-18.000.000,00	0,00	1.800.000,00	0,00	0,00	0,00	1.800.000,00	
3		50	40	40	60		Autres versements دفعات أخرى									
	5123	50	40	40	60	61	Versement aux entreprises privées en contre partie des services rendus à la collectivité territoriale دفعات لفائدة الشركات الخاصة نظير الخدمات التي تسديها للجماعات الترابية	1.189.751.817,00	-16.832.000,00	0,00	1.172.919.817,00	1.170.896.741,77	1.118.074.991,62	52.821.750,15	2.023.075,23	
	5113	50	40	40	60	62	versement à la société nationale du transport et de la logistique دفعات للشركة الوطنية للنقل والوسائل اللوجستكية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5111	50	40	40	60	63	versement à la régie autonome du transport دفعات للوكالة المستقلة للنقل	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5530	50	40	40	60	64	versement aux établissements de formation دفعات لمراكز التكوين	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5510	50	40	40	60	65	versement au service d'accueil, d'assistance et d'évaluation des دفعات لمصلحة الاستقبال والمساعدة وتقييم البرامج	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	5510	50	40	40	60	66	versement aux universités دفعات لفائدة الجامعات	1.000.000,00	0,00	0,00	1.000.000,00	0,00	0,00	0,00	1.000.000,00	
	5510	50	40	40	60	67	versement aux laboratoires publics et services relevant du ministère de la دفعات للمختبرات العمومية والمصالح التابعة لوزارة الصحة العمومية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	9999	50	40	40	60	68	versements au compte RAMED دفعات لحساب نظام المساعدة الطبية	8.000.000,00	0,00	0,00	8.000.000,00	0,00	0,00	0,00	8.000.000,00	
-	9999	50	40	40	60	69	Versement à l'Association Marocaine des Présidents des Conseils Comunaux مفروع لفائدة الجمعية المغربية لرؤساء مجالس الجماعات	1.000.000,00	0,00	0,00	1.000.000,00	0,00	0,00	0,00	1.000.000,00	

رمز وظيفي Code Fonc	رمز المصروف Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES Crédits DE FONCTIONNEMENT	الإعتمادات المقررة بالميزانية وتخصيصات خصوصية Crédits ouverts par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل إعتمادات للمدة تحتويين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الإعتمادات المتقوية عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تقال Crédits à reporter	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire													
		الأول .Chap	المعدل .Art	برنامج Prog	projet/ action	الفرقة Ligne									
-							VERSEMENT AU TITRE DE L'ANNEE 2023 A LA SOCIETE CASA PRESTATIONS POUR LA SUPERVISION DE L'UNITE DE GESTION DU PROGRAMME DE LA BANQUE MONDIALE (UGP) ET CE SUITE A LA CONVENTION EN DATE DU 15/03/2018.	1.000.000,00	0,00	0,00	1.000.000,00	1.000.000,00	1.000.000,00	0,00	0,00
-	9999	50	40	40	60	70									
-	9999	50	40	40	60	72	VERSEMENT A CASA PRESTATIONS -M.G.F.L -POLICE ADM -MISE EN ŒUVRE DES ETUDES DE MODERNISATION "VOLET EXPLOITATION/NUMERIQUE" -LA GESTION ET LA MISE A NIVEAU DU MARCHE DE GROS FRUITS ET LEGUMES DE CASABLANCA "FRAIS D'EXPLOITATION" - CASABLANCA BAIA EX CASA DEVELOPPEMENT - AGENCE BAYT MAL AL QODS A CHARIF - CASABLANCA EVENTS ET ANIMATION	34.089.810,00	57.432.000,00	0,00	91.521.810,00	56.066.836,53	56.066.836,53	0,00	35.454.973,47
	9999	50	40	40	60	73		318.850.000,00	-6.600.000,00	0,00	312.250.000,00	167.646.194,62	158.396.194,62	9.250.000,00	144.603.805,38
							Total du projet : 60	1.553.691.627,00	34.000.000,00	0,00	1.567.691.627,00	1.395.609.772,92	1.333.538.022,77	62.071.750,15	192.081.854,08
3		50	40	40	70		versement aux associations professionnelles								
	5720	50	40	40	70	71	.....	0,00							
	5720	50	40	40	70	72	.....	0,00							
	5720	50	40	40	70	73	.....	0,00							
							Total du projet : 70	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total de article et du programme: 40	1.954.251.627,00	0,00	0,00	1.954.251.627,00	1.760.369.772,92	1.698.298.022,77	62.071.750,15	193.881.854,08
							Total du chapitre : 50	2.163.962.796,00	0,00	17.424.813,92	2.181.387.609,92	1.930.958.600,07	1.858.554.317,85	72.404.282,22	250.429.009,85
		60					DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS								
		60	10	10			Résultats								
9		60	10	10	10		Versement de l'excédent à la 2ème partie								
	5000	60	10	10	10	10	Versement de l'excédent à la 2ème partie	669.706.501,21	0,00	0,00	669.706.501,21	669.706.501,21	669.706.501,21	0,00	0,00
							Total du projet : 10	669.706.501,21	0,00	0,00	669.706.501,21	669.706.501,21	669.706.501,21	0,00	0,00
							Total de article et du programme : 10	669.706.501,21	0,00	0,00	669.706.501,21	669.706.501,21	669.706.501,21	0,00	0,00
							Total du chapitre : 60	669.706.501,21	0,00	0,00	669.706.501,21	669.706.501,21	669.706.501,21	0,00	0,00
							Total Dépenses de Fonctionnement	4.767.758.297,21	0,00	106.214.029,28	4.873.972.326,49	4.415.356.511,72	4.209.903.924,24	205.368.862,06	458.699.540,19

تلخيص القسم الثاني

نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	الاعتمادات المقترحة بالميزانية وبتخصيصات مخصصة Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تحويل اعتمادات لفائدة عناوين أخرى Augmentations ou réductions provenant de virements au profit d'autres rubriques 2023	الاعتمادات المنقولة عن سنة Crédits reportés au titre de l'exercice 2022/2023	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs d'année 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	اعتمادات تنقل Crédits à reporter	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés
مجموع الباب 10 مجال الإدارة العامة	1 435 089 000,00	0,00	22 227 933,42	1 457 316 933,42	1 327 171 230,96	1 307 206 571,05	19 880 934,49	130 229 427,88
مجموع الباب 20 مجال الشؤون الإجتماعية	95 420 000,00	0,00	32 435 620,79	127 855 620,79	87 249 928,39	55 193 783,86	32 056 144,53	40 605 692,40
مجموع الباب 30 مجال الشؤون التقنية	403 580 000,00	0,00	34 125 661,15	437 705 661,15	400 270 251,09	319 242 750,27	81 027 500,82	37 435 410,06
مجموع الباب 40 مجال الإدارة الإقتصادية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
مجموع الباب 50 مجال الدعم	2 163 962 796,00	0,00	17 424 813,92	2 181 387 609,92	1 930 958 600,07	1 858 554 317,85	72 404 282,22	250 429 009,85
مجموع الباب 60 مجال تدعيم النتائج	669 706 501,21	0,00	0,00	669 706 501,21	669 706 501,21	669 706 501,21	0,00	0,00
Total Section 02 مجموع القسم 02	4 767 758 297,21	0,00	106 214 029,28	4 873 972 326,49	4 415 356 511,72	4 209 903 924,24	205 368 862,06	458 699 540,19

مداخيل التجهيز

LES RECETTES D'EQUIPEMENT

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	تقديرات الميزانية Prévisions Budgetaires 2023	مبلغ الرسوم حسب القانون والمستندات بعد استقطاع الإعفاءات والمبالغ الغير قابلية للتحميل Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et	مبلغ الباقي استخلاصه المبلغ من 31 ديسمبر من السنة الماضية بعد استقطاع المبالغ الغير القابلة للتحميل والمبالغ المستغاة خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non	الإنقادات ANNULATIONS	Total Net des P.E.C	الصافي من المتاحيل المقررة Montant des Constatations Nettes	المتاحيل المعقوفة Montant des recettes réalisées	البقي استخلاصه 2023 Restes à recouvrer 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire												
		الأبواب .Chap	المصول .Art	اللقرات Ligne										
					Recette d'Equipeement									
					مداخل التجهيز									
		10			DOMAINE D'ADMINISTRATION GENERALE									
					مدخل الإدارة العامة									
		10	10		Les ressources financières allouées par l'Etat									
					التمويل المالية الممنوحة من طرف الدولة									
		10	10	20	Les contributions financières du budget général de l'Etat	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					المساهمات المالية من الميزانية العامة للدولة									
5113		10	10	21	Les contributions financières liées aux compétences partagées	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					المساهمات المالية المرتبطة بملف الاختصاصات									
5113		10	10	22	Les contributions financières liées au transfert de compétences	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					المساهمات المالية المرتبطة بملف الاختصاصات									
					Total de l'article : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total du chapitre : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20			DOMAINE DES AFFAIRES SOCIALES									
					مدخل الشؤون الاجتماعية									
		20	10		Santé et hygiène publiques									
					الصحة و الوقاية العمومية									
		20	10	30	Recettes des services rémunérés									
					مداخل مقابل خدمات									
5112		20	10	31	Participation à la construction des égouts.	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					المساهمة في بناء أودية الماء الحار									
5113		20	10	32	Participation à la construction des canalisations d'eau potable.	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					المساهمة في بناء محوري الماء الحار									
					Total de l'article : 10	2.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					Total du chapitre : 20	2.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		30			DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES									
					مدخل الشؤون التقنية									
		30	10		Habitat et urbanisme.									
					السكن والتعمير									
		30	10	30	Recettes des services rémunérés									
					مداخل مقابل خدمات									
5111		30	10	31	Contribution des riverains aux dépenses d'équipement et d'aménagement.	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
					مساهمة ارباب العقارات المجاورة للطرق العامة في نفقات تجهيزها وتهيتها									
		30	10	32	Participation à la construction des chaussées.	1.000,00	0,00	19.540.261,81	0,00	19.540.261,81	26.369,75	26.369,75	19.513.892,06	
					المساهمة في بناء الطرق									
		30	10	33	Participation à la construction des trottoirs et caniveaux.	1.000,00	10.654,85	0,00	0,00	10.654,85	10.654,85	10.654,85	0,00	
					المساهمة في بناء الأرصفة									
					Total de l'article : 10	3.000,00	10.654,85	19.540.261,81	0,00	19.550.916,66	37.024,60	37.024,60	19.513.892,06	
					Total du chapitre : 30	3.000,00	10.654,85	19.540.261,81	0,00	19.550.916,66	37.024,60	37.024,60	19.513.892,06	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	تقديرات الميزانية Prévisions Budgétaires 2023	مبلغ الرسوم حسب النظم والامتيازات والمبالغ الغير قابلة للتحميل Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et	مبلغ الباقي استخلاصة للبيع من 31 ديسمبر من السنة الماضية بعد استقطاع المبالغ الغير القابلة للتحميل والمبالغ المستعانة خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non	الإلغاءات ANNULATIONS	Total Net des P.E.C	الصافي من التعديل المقررة Montant des Constatations Nettes	التعديل المقبوضة Montant des recettes réalisées	الباقي استخلاصة Restes à recouvrer 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire												
		الأبواب Chap	المقسول Art	الخطرات Ligne										
		40			DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية									
		40	10		Recettes Patrimoniales مداخيل الأملاك									
		40	10	21	Vente d'immeubles bâtis بيع العقارات المبنية	1,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		40	10	22	Vente de terrains non bâtis بيع الأراضي الغير المبنية	1,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		40	10	23	Vente de terrains bâtis بيع الأراضي المبنية	1,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		40	10	24	Vente de terrains provenant du délaisse des voies publiques بيع الأراضي المتخلصة من مفاها الطرق العامة	1,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	4,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					Total du chapitre : 40	4,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50			DOMAINE DE SOUTIEN ET DE CONSOLIDATION DES RESULTATS مجال دعم النتائج									
		50	10		Excédents et soldes. التميز المالي									
		50	10	10	Excédents de recettes du budget principal. فائض مداخيل الميزانية									
		50	10	11	Excédents de la première partie. فائض مداخيل الجزء الأول من الميزانية	329.700.021,00	669.706.501,21	0,00	0,00	669.706.501,21	669.706.501,21	669.706.501,21	0,00	
		50	10	12	Excédents de l'année précédente. فائض مداخيل السنة المنصرمة	0,00	911.043.897,50	0,00	0,00	911.043.897,50	911.043.897,50	911.043.897,50	0,00	
		50	10	20	Excédents de recettes des budgets annexes. فائض مداخيل الميزانيات الملحقة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	10	21	.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	10	22	.....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	10	30	Soldes des comptes spéciaux. موازنة الحسابات الخصوصية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	10	31	Soldes des comptes d'affectation spéciale. موازنة حسابات المبالغ المرسومة لأموال خصوصية	1,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	10	32	Excédents non consommés des comptes de dépenses sur dotations. موازنة حسابات التفتت من المبالغ المرسومة	1,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	10	40	Produits des dividendes ماتروج الأرباح	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	10	41	Produits des dividendes de la société..... ماتروج أرباح شركة	1,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	10	42	Produits des dividendes de la société..... ماتروج أرباح شركة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 10	329.703.021,00	1.580.750.398,71	0,00	0,00	1.580.750.398,71	1.580.750.398,71	1.580.750.398,71	0,00	
		50	20		Subventions استادات									
		50	20	10	Subventions des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales استادات الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية									
		50	20	11	Dotations spéciales TVA pour l'équipement مخصصات التجهيز من ماتروج الضريبة على القيمة المضافة	1,000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية			NATURE RECETTES D'EQUIPEMENT	تقديرات الميزانية Prévisions Budgétaires 2023	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد إسقاط الإلغاءات والسيوف الغير قابلة للتحويل Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et	مبلغ الباقي استحقاقه المبلغ من 31 ديسمبر من السنة المالية بعد إسقاط الديون الغير القابلة للتحويل والسيوف المفقد خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au 31 décembre de l'année précédente déduction faite des annulations et des admissions en non	الإلغاءات ANNULATIONS	Total Net des P.E.C	الصافي من المتاحيل المقررة Montant des Constatactions Nettes	المتاحيل المقررة Montant des recettes réalisées	الباقي استحقاقه Restes à recouvrer 2023	ملاحظات Observations
		Code budgétaire												
		الأبواب Chap	الفصول Art	الخطرات Ligne										
		50	20	12	Subventions des départements ministériels إمدادات الوزارات	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	20	13	Subventions des offices et établissements publics. إمدادات المكاتب والمؤسسات العمومية	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	20	14	Subventions des collectivités territoriales إمدادات الجماعات الترابية	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	20	15	Autres subventions إمدادات أخرى	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 20	5.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	30		Fonds de concours et participation. أموال المساهمة									
		50	30	10	Participation des administrations, des établissements publics et des collectivités territoriales مساهمة الإدارات والمؤسسات العمومية والجماعات الترابية									
		50	30	11	Participation des départements ministériels مساهمة الوزارات	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	30	12	Participation des offices et établissements publics. مساهمة المكاتب والمؤسسات العمومية	1.000,00	2.288.084,82	0,00	0,00	2.288.084,82	2.288.084,82	2.288.084,82	0,00	
		50	30	13	Participations des collectivités territoriales مساهمة الجماعات الترابية	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	30	20	Autres participations مساهمات أخرى	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	30	21	..... .....	0,00	31.000.000,00	0,00	0,00	31.000.000,00	20.000.000,00	20.000.000,00	11.000.000,00	
		50	30	22	..... .....	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	30	30	Fonds de concours (dons et legs). الهدايا والتوصيات						0,00		0,00	
		50	30	31	Dons الهدايا	1.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
		50	30	32	Legs التوصيات	700,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
					Total de l'article : 30	4.700,00	33.288.084,82	0,00	0,00	33.288.084,82	22.288.084,82	22.288.084,82	11.000.000,00	
		50	40		Emprunts القروض									
3120		50	40	10	Produits des emprunts FEC. مكتسبات قروض صندوق تجهيز الجماعات المحلية	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
3190		50	40	20	Produits des autres emprunts. مكتسبات قروض أخرى	0,00	320.393.757,65	0,00	0,00	320.393.757,65	320.393.757,65	320.393.757,65	0,00	
					Total de l'article : 40	0,00	320.393.757,65	0,00	0,00	320.393.757,65	320.393.757,65	320.393.757,65	0,00	
					Total du chapitre : 50	329.712.721,00	1.934.432.241,18	0,00	0,00	1.934.432.241,18	1.923.432.241,18	1.923.432.241,18	11.000.000,00	
					Total Recette d'Équipement	329.721.721,00	1.934.442.896,03	19.540.261,81	0,00	1.953.983.157,84	1.923.469.265,78	1.923.469.265,78	30.513.892,06	

تلخيص القسم الثالث

نوع المداخيل NATURE DES RECETTES	تقديرات الميزانية 2023 PREVISIONS BUDGETAIRES 2023	مبلغ الرسوم حسب القوائم والمستندات بعد استقطب الإلتزامات والمبالغ التي تلتزم بها Montant des produits d'après les titres et actes justificatifs déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur	مبلغ الباقي المستحق للفتح من 31 ديسمبر من السنة الماضية بعد استقطب المبالغ الغير القابلة للتخصيص والمبالغ الممنوعة خلال السنة الجارية Montant des restes à recouvrer dégagés au décembre de l'année précédente 31 déduction faite des annulations et des admissions en non-valeur intervenues pendant l'année en cours	الإلغاءات ANNULATIONS	Total Net des P.E.C	CONSTATATIONS NETTES	المداخيل الفعلية 2023 Montant des recettes réalisées 2023	الباقي المستحق 2023 Restes à recouvrer 2023
مجموع الباب 10 مجال الإدارة العامة	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
مجموع الباب 20 مجال الشؤون الاجتماعية	2.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
مجموع الباب 30 مجال الشؤون التقنية	3.000,00	10.654,85	19.540.261,81	0,00	19.550.916,66	37.024,60	37.024,60	19.513.892,06
مجموع الباب 40 مجال الإدارة الاقتصادية	4.000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
مجموع الباب 50 مجال الدعم	329.712.721,00	1.934.432.241,18	0,00	0,00	1.934.432.241,18	1.923.432.241,18	1.923.432.241,18	11.000.000,00
Total Section 03 مجموع القسم 03	329.721.721,00	1.934.442.896,03	19.540.261,81	0,00	1.953.983.157,84	1.923.469.265,78	1.923.469.265,78	30.513.892,06

مصاريف التجهيز

LES CREDITS D'EQUIPEMENT

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المترجم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits à reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Cha .p	القصور ل .Art	برنامج Prog	projec t/ action	الفرقات Ligne											
-							Dépenses d'Equipement مصاريف التجهيز										
		10					ADMINISTRATION GENERALE الإدارة العامة										
-		10	10	10			Action commune النشاط المشترك										
9999		10	10	10	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية										
-	9999	10	10	10	10	10	Acquisitions الاستثمارات										
	8110	10	10	10	10	11	Terrains الأراضي	40 000 000,00	-1 750 000,00	38 250 000,00	40 464 552,41	78 714 552,41	362 533,33	0,00	78 714 552,41		
	8130	10	10	10	10	12	Bâtiments البنائات										
	8130	10	10	10	10	13	Logements مباني للسكن										
	2400	10	10	10	10	14	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات	0,00	350 000,00	350 000,00	414 891,00	764 891,00	764 306,00	349 415,00	415 476,00		
	9999	10	10	10	10	20	Constructions البناءات										
	8800	10	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques الدراسات والمساعدة التقنية	10 000 000,00	6 560 000,00	16 560 000,00	3 401 540,40	19 939 743,10	3 148 687,05	33 073,04	19 906 670,06	21 797,30	
	8210	10	10	10	10	22	Construction de bâtiments تشديد البنائات	0,00	2 139 783,77	2 139 783,77	6 632 662,70	8 632 663,10	7 923 737,27	2 605 752,00	6 026 911,10	139 783,37	
	8210	10	10	10	10	23	Construction de logements تشديد مباني للسكن										
	8250	10	10	10	10	24	Construction de murs de clôture بناء أسوار وسياجات										
	2900	10	10	10	10	25	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات										
	9999	10	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة										
	8390	10	10	10	10	31	Terrains الأراضي										
	8260	10	10	10	10	32	Logements مباني للسكن										
	8260	10	10	10	10	33	Bâtiments البنائات	8 490 567,38	-139 783,77	8 350 783,61	2 236 360,48	10 185 931,26	10 122 016,80	0,00	10 185 931,26	401 212,83	
							Total du projet : 10	58 490 567,38	7 160 000,00	65 650 567,38	53 150 006,99	118 237 780,87	22 321 280,45	2 988 240,04	115 249 540,83	562 793,50	
12		10	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة										
*	9999	10	10	10	20	10	Acquisitions الاستثمارات										
	8510	10	10	10	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins المبائات الدراجات والدراجات النارية	6 000 000,00	0,00	6 000 000,00	0,00	6 000 000,00	0,00	0,00	6 000 000,00		
	8710	10	10	10	20	12	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب	6 000 000,00	-5 860 000,00	140 000,00	2 625 798,00	2 765 798,00	2 760 668,35	2 733 335,00	32 463,00		
	8410	10	10	10	20	13	Matériel technique et Materiel de l'audiovisuel العتاد التقني و العتاد السمعي-البصري	1 500 000,00	-1 300 000,00	200 000,00	263 700,00	463 700,00	175 370,24	0,00	463 700,00		
	8450	10	10	10	20	14	Matériel informatique, logiciels et licence électronique العتاد المعلوماتي ، البرمجيات والرخص الرقمية	2 000 000,00	0,00	2 000 000,00	0,00	2 000 000,00	197 225,12	195 272,40	1 804 727,60		

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تعديل برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المتكثمة بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تتكفل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire														
		الأبواب Cha .p	القصور ن Art	برنامج Prog	proje t/ action	الفئات Ligne										
	8440	10	10	10	20	15	Matériel électrique et électronique المعدات الكهربائية والإلكترونية	500 000,00	0,00	500 000,00	1 500 000,00	500 000,00	0,00	0,00	500 000,00	1 500 000,00
-	8790	10	10	10	20	16	Matériel des fêtes et de pavoisement معدات التزيين والحفلات	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	0,00	0,00	1 000 000,00	
-	8790	10	10	10	20	17	Matériel de signalisation معدات الإشارات	0,00		0,00						
	9999	10	10	10	20	20	Grosses réparations إصلاحات كبرى									
-	4131	10	10	10	20	21	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات والدراجات والدراجات النارية والآليات									
	4132	10	10	10	20	22	Matériel technique المعدات التقنية									
	4133	10	10	10	20	23	Matériel informatique et logiciels المعدات المعلوماتية و البرمجيات									
	4190	10	10	10	20	24	Matériel électrique et électronique et de l' audio visuel المعدات الكهربائية والإلكترونية و المعدات السمعية البصرية									
							Total du projet : 20	17 000 000,00	-7 160 000,00	9 840 000,00	4 389 498,00	12 729 498,00	3 134 263,71	2 928 607,40	9 800 890,60	1 500 000,00
							Total du programme : 10	75 490 567,38	0,00	75 490 567,38	57 539 504,99	130 967 278,87	25 455 544,16	5 916 847,44	125 050 431,43	2 062 793,50
		10	20	20			Projets intégrés برامج متكاملة									
9999		10	20	20	10		Projets intégrés برامج متكاملة									
	9999	10	20	20	10	11	Projet intégré de..... مشروع متكامل	6 000 000,00	0,00	6 000 000,00	57 595 968,86	58 243 388,80	59 912 816,26	2 758 822,04	55 484 566,76	5 352 580,06
	9999	10	20	20	10	12	Projet intégré de..... مشروع متكامل	0,00	0,00	0,00	22 219 239,98	12 052 866,86	11 702 459,98	6 702 065,14	5 350 801,72	10 166 373,12
	9999	10	20	20	10	13	Projet intégré de..... مشروع متكامل			0,00	8 008 165,65	8 008 165,65	8 165,65	0,00	8 008 165,65	0,00
	9999	10	20	20	10	14	Projet intégré de..... مشروع متكامل	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	5 065 088,25	5 812 059,66	4 814 083,84	1 760 536,01	4 051 523,65	253 028,59
							Total du projet : 10	7 000 000,00	0,00	7 000 000,00	92 888 462,74	84 116 480,97	76 437 525,73	11 221 423,19	72 895 057,78	15 771 981,77
							Total du programme : 20	7 000 000,00	0,00	7 000 000,00	92 888 462,74	84 116 480,97	76 437 525,73	11 221 423,19	72 895 057,78	15 771 981,77
		10	30	30			Dépenses diverses مصاريف مختلفة									
9999		10	30	30	10		Dépenses diverses مصاريف مختلفة									
	9999	10	30	30	10	11	.....									
	9999	10	30	30	10	12	.....									
	9999	10	30	30	10	13	.....									
	9999	10	30	30	10	14	.....									
	9999	10	30	30	10	15	.....									
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 30	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00

رمز وظيفة Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الدوائر الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تظل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأول Chap	التصو ل Art	برنامج Prog	proje t/ action	الفئات Ligne											
-		10	40	40			Actions financières liées à l'amortissement de la dette الأنشطة المالية المتعلقة بتسديد الديون										
9999		10	40	40	10		Emprunts auprès des organismes financiers قرض من لدى المؤسسات المالية										
	9999	10	40	40	10	11	Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف										
-	9999	10	40	40	10	12	Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف										
	9999	10	40	40	10	13	Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف	200 000 000,00	0,00	200 000 000,00	0,00	200 000 000,00	197 359 275,98	197 359 275,98	2 640 724,02		
	9999	10	40	40	10	14	Amortissement en capital de l'emprunt n contracté auprès du سداد أصل القرض رقم..... الممنوح من طرف										
							Total du projet : 10	200 000 000,00	0,00	200 000 000,00	0,00	200 000 000,00	197 359 275,98	197 359 275,98	2 640 724,02	0,00	
							Total du programme : 40	200 000 000,00	0,00	200 000 000,00	0,00	200 000 000,00	197 359 275,98	197 359 275,98	2 640 724,02	0,00	
							Total du chapitre : 10	282 490 567,38	0,00	282 490 567,38	150 427 967,73	415 083 759,84	299 252 345,87	214 497 546,61	200 586 213,23	17 834 775,27	
		20					DOMAINES DES AFFAIRES SOCIALES										
		20	10	10			مجال الشؤون الاجتماعية Actions sociales et assistance المساعدات والأنشطة الاجتماعية										
9999		20	10	10	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية										
	9999	20	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات										
	8110	20	10	10	10	11	Terrains الأراضي										
	8130	20	10	10	10	12	Bâtiments المنارات	0,00	0,00	0,00	88 684,87	88 684,87	19 944,42	0,00	88 684,87		
	2400	20	10	10	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات										
	9999	20	10	10	10	20	Constructions البناءات										
	8800	20	10	10	10	21	Etudes et assistance techniques الدراستات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	105 000,00	105 000,00	0,00	0,00	105 000,00		
	8250	20	10	10	10	22	Bâtiments منارات										
	2400	20	10	10	10	23	droits et taxes liés à la construction الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات										
-	9999	20	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة										
	8390	20	10	10	10	31	Terrains الأراضي										
	8260	20	10	10	10	32	Bâtiments منارات	0,00	0,00	0,00	229 127,24	196 821,73	36 842,52	0,00	196 821,73	32 305,51	
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	422 812,11	390 506,60	56 786,94	0,00	390 506,60	32 305,51	

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأول Cha .p	الفصل Art	برنامج Prog	تحت proje t/ action	الفترة Ligne											
9999		20	10	10	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة										
-	9999	20	10	10	20	10	Equipement des bâtiments تجهيز المباني										
-	8710	20	10	10	20	11	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب	0,00	0,00	0,00	652 902,01	652 902,01	652 902,01	0,00	652 902,01		
	8410	20	10	10	20	12	Matériel technique العتاد التقني	0,00	0,00	0,00	1 028 812,00	1 028 812,00	28 812,00	0,00	1 028 812,00		
-	8440	20	10	10	20	13	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني	0,00	0,00	0,00	8 007,24	8 007,24	8 007,24	0,00	8 007,24		
	9999	20	10	10	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للممتلكات										
	8710	20	10	10	20	21	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب										
	8410	20	10	10	20	22	Matériel technique العتاد التقني										
	8440	20	10	10	20	23	Matériel électrique et électronique العتاد الكهربائي والإلكتروني										
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	1 689 721,25	1 689 721,25	689 721,25	0,00	1 689 721,25		0,00
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	2 112 533,36	2 080 227,85	746 508,19	0,00	2 080 227,85		32 305,51
		20	20	20			Actions sportives الأنشطة الرياضية										
9999		20	20	20	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية										
	9999	20	20	20	10	10	Acquisitions الإقتناءات										
	8110	20	20	20	10	11	Terrains الأراضي										
	2400	20	20	20	10	12	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات										
	9999	20	20	20	10	20	Constructions البناءات										
	4520	20	20	20	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية	0,00	0,00	0,00	989 269,49	989 269,49	2 825 026,47	0,00	989 269,49		0,00
	8250	20	20	20	10	22	Stades et complexes sportifs الملاعب والمركبات الرياضية		0,00	0,00	21 373 300,34	19 764 055,74	4 080 796,80	2 205 520,82	17 558 534,92		1 609 244,60
	8250	20	20	20	10	23	Piscines المسابح										
	2400	20	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناءات										
	9999	20	20	20	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والإشغال الكبرى للصيانة										
	8260	20	20	20	10	31	Terrains de sport et de complexes sportifs الملاعب والمركبات الرياضية	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	7 610 591,32	12 610 591,32	4 512 795,18	298 732,06	12 311 859,26		0,00
	8250	20	20	20	10	32	Piscines المسابح										
							Total du projet : 10	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	29 973 161,15	33 363 916,55	11 418 618,45	2 504 252,88	30 859 663,67		1 609 244,60
9999		20	20	20	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة										
	9999	20	20	20	20	10	Equipement installations sportives تجهيز المنشآت الرياضية										
	8710	20	20	20	20	11	Matériel et mobilier de bureau عتاد وأثاث المكتب										

رمز وظيفة Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المترجم بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits à reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Cha.p	النصو ن.Art	برنامج Prog	proje t/ action	الفئات Ligne											
	8440	20	20	20	20	12	Matériel électrique et électronique المعدات الكهربائية والإلكترونية										
-	8790	20	20	20	20	13	Matériel de sport معدات الرياضة										
-	9999	20	20	20	20	20	Maintenance et grosses réparations الصيانة والإصلاحات الكبرى										
	8710	20	20	20	20	21	Matériel et mobilier de bureau معدات وأثاث المكتب										
-	8440	20	20	20	20	22	Matériel électrique et électronique المعدات الكهربائية والإلكترونية										
	8790	20	20	20	20	23	Matériel de sport معدات الرياضة										
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 20	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	29 973 161,15	33 363 916,55	11 418 618,45	2 504 252,88	30 859 663,67	1 609 244,60	
		20	30	30			Actions de santé et d'hygiène الأنشطة الصحية										
9999		20	30	30	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية										
	9999	20	30	30	10	10	Acquisitions الإقتناءات										
	8110	20	30	30	10	11	Terrains الأراضي										
	8130	20	30	30	10	12	Bâtiments البنائات										
	2400	20	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions immobilières الحقوق والرسوم المرتبطة بشراء العقارات										
	9999	20	30	30	10	20	Constructions البناءات										
	8800	20	30	30	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية										
	8250	20	30	30	10	22	Construction de bâtiments تشديد البنائات										
	2400	20	30	30	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات										
	9999	20	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة										
	8390	20	30	30	10	31	Terrains الأراضي										
	8260	20	30	30	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	13 744,44	0,00	0,00		0,00	0,00	13744,44
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	13 744,44	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	13 744,44
9999		20	30	30	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة										
	9999	20	30	30	20	10	Acquisitions الإقتناءات										
	8510	20	30	30	20	11	Véhicules, motocycles, cycles et engins السيارات والدراجات النارية والدراجات العادية والآليات										
	8710	20	30	30	20	12	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins معدات وأثاث المكتب وقاعات العلاج										
	8410	20	30	30	20	13	Matériel technique المعدات التقنية	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	1 475 374,16	2 475 374,16	12 974,16		2 475 374,16		

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تعديلات برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Cha.p	الفصول ل.Art	برنامج Prog	proje t/ action	الفقرات Ligne											
	9999	20	30	30	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للممتلكات										
	8510	20	30	30	20	21	Véhicules, motocycles et cycles المركبات والدراجات والدراجات لقتارية										
	8710	20	30	30	20	22	Matériel et mobilier de bureau et des salles de soins أدوات وأثاث المكاتب وقاعات التمريض	0,00		0,00							
	8410	20	30	30	20	23	Matériel technique أدوات تقنية										
							Total du projet : 20	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	1 475 374,16	2 475 374,16	12 974,16	0,00	2 475 374,16	0,00	
							Total du programme : 30	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	1 489 118,60	2 475 374,16	12 974,16	0,00	2 475 374,16	13 744,44	
		20	40	40			Enseignement primaire التعليم الابتدائي										
9999		20	40	40	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية										
	9999	20	40	40	10	10	Acquisitions الإقتناءات										
	8110	20	40	40	10	11	Terrains الأراضي										
	8130	20	40	40	10	12	Bâtiments البنائات										
	2400	20	40	40	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والضرائب المرتبطة بالشراء										
	9999	20	40	40	10	20	Constructions البنائات										
	8800	20	40	40	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدات التقنية										
	8250	20	40	40	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تشديد مؤسسات التعليم										
	2400	20	40	40	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والضرائب المرتبطة بالبنائات										
	9999	20	40	40	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة										
	8360	20	40	40	10	31	Terrains الأراضي										
	8360	20	40	40	10	32	Bâtiments البنائات										
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9999		20	40	40	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة										
	9999	20	40	40	20	10	Equipement des établissements d'enseignement تجهيز مؤسسات التعليم										
	8710	20	40	40	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عائد وأثاث المكاتب والأقسام										
	8410	20	40	40	20	12	Matériel technique العائد التقني										
	8490	20	40	40	20	13	Matériel didactique العائد التعليمي										
	9999	20	40	40	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للممتلكات										

رمز والميزانية Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تتقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Cha .p	القصور ن Art	برنامج Prog	proje t/ action	الفقرات Lign e											
	8710	20	40	40	20	21	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد وأثاث المكاتب والأقسام										
	8410	20	40	40	20	22	Matériel technique المعدات التقنية										
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	50	50			Enseignement secondaire التعليم الثانوي										
9999		20	50	50	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية										
	9999	20	50	50	10	10	Acquisitions الإقتناءات										
	8110	20	50	50	10	11	Terrains الأراضي										
	8130	20	50	50	10	12	Bâtiments البنائات										
	2400	20	50	50	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالثروات										
	9999	20	50	50	10	20	Constructions البنائات										
	8800	20	50	50	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية										
	8250	20	50	50	10	22	Constructions d'établissements d'enseignement تشديد مؤسسات التعليم										
	2400	20	50	50	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات										
	9999	20	50	50	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة										
	8110	20	50	50	10	31	Terrains الأراضي										
	8130	20	50	50	10	32	Bâtiments البنائات										
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9999		20	50	50	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة										
	9999	20	50	50	20	10	Equipement des établissements d'enseignement تجهيز مؤسسات التعليم										
	8710	20	50	50	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes عتاد وأثاث المكاتب والأقسام										
	8410	20	50	50	20	12	Matériel technique المعدات التقنية										
	8450	20	50	50	20	13	Matériel informatique المعدات المعلوماتية										
	8490	20	50	50	20	14	Matériel didactique المعدات التعليمية										
	8490	20	50	50	20	15	Matériel de sport عتاد الرياضة										
	9999	20	50	50	20	20	Maintenance et grosses réparations du patrimoine mobilier الصيانة والإصلاحات الكبرى للمنقولات										

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تعديل برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تمثل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Cha -p	الفصول ل Art	البرنامج بر Prog	البرنامج action n	الخط Lign e											
-	8710	20	50	50	20	21	Matériel et mobilier de bureau et de classes أدوات وأثاث المكاتب والأقسام										
	8410	20	50	50	20	22	Matériel technique أدوات تقنية										
	8450	20	50	50	20	23	Matériel informatique أدوات الإعلاميات										
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 50	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	60	60			Formation et renforcement des capacités التكوين وتقوية القدرات										
9999		20	60	60	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية										
	9999	20	60	60	10	10	Acquisitions الإقتناءات										
	8110	20	60	60	10	11	Terrains الأراضي										
	9999	20	60	60	10	12	Bâtiments البنائات										
	2400	20	60	60	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشرايع										
	9999	20	60	60	10	20	Constructions البنائات										
	8800	20	60	60	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية										
	2400	20	60	60	10	22	Travaux الأشغال										
	9999	20	60	60	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة										
	8110	20	60	60	10	31	Terrains الأراضي										
	8130	20	60	60	10	32	Bâtiments البنائات										
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
9999		20	60	60	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة										
	9999	20	60	60	20	10	Equipement des centres formation تجهيز مراكز التكوين										
	8710	20	60	60	20	11	Matériel et mobilier de bureau et de classes أثاث وأثاث المكاتب والأقسام										
	8410	20	60	60	20	12	Matériel technique أثاث التقني										
	8450	20	60	60	20	13	Matériel informatique أثاث المعلوماتيات										
	8490	20	60	60	20	14	Matériel didactique أثاث التعليمي										
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 60	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		20	70	70			Culture et beaux-arts الثقافة والفنون الجميلة										
9999		20	70	70	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية										
	9999	20	70	70	10	10	Acquisitions الإقتناءات										

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز الاقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان نتج عن تعديل برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحالات المصدرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تقبل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Cha.p	الفصول ل.Art	برنامج Prog	البرنامج l'action	الخط Ligne											
	8110	20	70	70	10	11	Terrains الأراضي										
-	8130	20	70	70	10	12	Bâtiments البنائات										
-	2400	20	70	70	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالاقتناءات										
	9999	20	70	70	10	20	Constructions البنائات										
-	8800	20	70	70	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية	0,00	0,00	0,00	184 595,18	184 595,18	184 620,00	0,00	184 595,18		
	8130	20	70	70	10	22	Bâtiments البنائات	20 000 000,00	0,00	20 000 000,00	20 697 715,23	40 697 715,23	10 862 661,25	5 476 260,56	35 221 454,67		
	2400	20	70	70	10	23	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبنائات	0,00	0,00	0,00							
	9999	20	70	70	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة										
	8110	20	70	70	10	31	Terrains الأراضي										
	8130	20	70	70	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	12 906 655,47	12 621 137,87	7 990 273,87	1 418 933,40	11 202 204,47	285 517,60	
							Total du projet : 10	20 000 000,00	0,00	20 000 000,00	33 788 965,88	53 503 448,28	19 037 555,12	6 895 193,96	46 608 254,32	285 517,60	
9999		20	70	70	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة										
	9999	20	70	70	20	10	Equipement des établissements de culture et beaux arts تجهيز منشآت الثقافة و الفنون الجميلة										
	8710	20	70	70	20	11	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture عتاد و أثاث المكتب وقاعات المطالعة	0,00	0,00	0,00	3 969 040,05	3 969 040,05	135 095,73	0,00	3 969 040,05		
	8410	20	70	70	20	12	Matériel technique العتاد التقني										
	8450	20	70	70	20	13	Matériel informatique العتاد المعلوماتي	0,00	0,00	0,00	887 040,00	887 040,00	887 040,00	0,00	887 040,00		
	8490	20	70	70	20	14	Matériel didactique العتاد التعليمي										
	9999	20	70	70	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للمنقولات										
	8710	20	70	70	20	21	Matériel et mobilier de bureau et des salles de lecture عتاد و أثاث المكتب وقاعات المطالعة										
	8410	20	70	70	20	22	Matériel technique العتاد التقني										
	8450	20	70	70	20	23	Matériel informatique العتاد المعلوماتي										
	8490	20	70	70	20	24	Matériel didactique العتاد التعليمي										
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	4 856 080,05	4 856 080,05	1 022 135,73	0,00	4 856 080,05	0,00	
							Total du programme : 70	20 000 000,00	0,00	20 000 000,00	38 645 045,93	58 359 528,33	20 059 690,85	6 895 193,96	51 464 334,37	285 517,60	
		20	80	80			Actions culturelles الأنشطة الدينية										
9999		20	80	80	10		Patrimoine immobilier الممتلكات العقارية										
	9999	20	80	80	10	10	Acquisitions الإقتناءات										

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المترتب بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمر) Crédits a reporter sur dépenses d'Investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Cha p	القصور ل Art	برنامج Prog	proje t/ actio n	الفقرات Lign e											
	8110	20	80	80	10	11	Terrains الأراضي										
-	8130	20	80	80	10	12	Bâtiments البنائات										
-	2400	20	80	80	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والضرائب المرتبطة بالشراءات										
	9999	20	80	80	10	20	Constructions البناءات										
-	8800	20	80	80	10	21	Etudes et assistance technique الدراسات والمساعدة التقنية										
	8250	20	80	80	10	22	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	2 515 769,68	2 515 769,68	3 391 127,16	0,00	2 515 769,68		
	8250	20	80	80	10	23	Murs d'enceinte et dépenses au profit des cimetières مصاريف المقابر وإصلاح أسوارها	3 521 721,00	0,00	3 521 721,00	0,00	3 521 721,00	0,00	0,00	3 521 721,00	0,00	0,00
	2400	20	80	80	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والضرائب المرتبطة بالبناءات										
	9999	20	80	80	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة										
	8110	20	80	80	10	31	Terrains الأراضي	0,00	0,00	0,00	2 808 084,06	2 808 084,06	0,00	0,00	2 808 084,06		
	8130	20	80	80	10	32	Bâtiments البنائات	0,00	0,00	0,00	13 000 000,00	13 000 000,00	0,00	0,00	13 000 000,00		
							Total du projet : 10	3 521 721,00	0,00	3 521 721,00	18 323 853,74	21 845 574,74	3 391 127,16	0,00	21 845 574,74		0,00
9999		20	80	80	20		Patrimoine mobilier الممتلكات المنقولة										
	9999	20	80	80	20	10	Equipement des lieux de culte تجهيز أماكن العبادة										
	8710	20	80	80	20	11	Matériel et mobilier المعدات والأثاث										
	8440	20	80	80	20	12	Matériel électronique المعدات الإلكترونية										
	9999	20	80	80	20	20	Grosses réparations du patrimoine mobilier الإصلاحات الكبرى للمنقولات										
	8710	20	80	80	20	21	Matériel et mobilier المعدات والأثاث										
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 80	3 521 721,00	0,00	3 521 721,00	18 323 853,74	21 845 574,74	3 391 127,16	0,00	21 845 574,74		0,00
							Total du chapitre : 20	29 521 721,00	0,00	29 521 721,00	90 543 712,78	118 124 621,63	35 628 918,81	9 399 446,84	108 725 174,79		1 940 812,15
		30					DOMAINE DES AFFAIRES TECHNIQUES مجال الشؤون التقنية										
-		30	10	10			Urbanisme, habitat et protection de l'environnement التعمير والسكن والحفاظ على البيئة										
9999		30	10	10	10		Travaux urbanistiques et ruraux أشغال حضرية وقرية										
	9999	30	10	10	10	10	Etudes et recherches الدراسات و الأبحاث										

رمز وظيفة Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تعديل برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة 2023 Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة 2022/2023 Crédits reportés	مجموع الاعتمادات المفتوحة 2023 Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire														
		الأبواب Chap	الفصول Art	برامج Prog	projets/ actions	الخطوط Ligne										
	4510	30	10	10	10	11	Etudes générales دراسات عامة	0,00	0,00	0,00	10 741 816,00	10 741 816,00	3 967 023,84	0,00	10 741 816,00	
-	4520	30	10	10	10	12	Etudes techniques الدراسات التقنية	0,00	0,00	0,00	12 397 642,28	12 397 642,28	17 255 897,55	0,00	12 397 642,28	
-	9999	30	10	10	10	20	Places publiques المساحات العمومية									
	8360	30	10	10	10	21	Aménagements الإصلاحات									
-	8390	30	10	10	10	22	Alignement des avenues تصنيف الشوارع									
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	23 139 458,28	23 139 458,28	21 222 921,39	0,00	23 139 458,28	0,00
9999		30	10	10	20		Protection de l'environnement المحافظة على البيئة									
	9999	30	10	10	20	10	Plages et sites récréatifs الشواطئ و أماكن الاستجمام									
	8790	30	10	10	20	11	Gros travaux d'entretien الأشغال الكبرى للصيانة									
	8250	30	10	10	20	12	Gros travaux des sites récréatifs الأشغال الكبرى لأماكن الاستجمام									
	9999	30	10	10	20	20	Reboisement des espaces verts تشجير المناطق الخضراء									
	8740	30	10	10	20	21	Gros travaux de reboisement أشغال كبرى للتشجير	0,00	0,00	0,00	1 839 782,55	1 837 825,35	795 783,91	117 190,08	1 720 635,27	1 957,20
	8740	30	10	10	20	22	Gros travaux d'aménagement des espaces verts أشغال كبرى لتجهيز المناطق الخضراء	31 000 000,00	0,00	31 000 000,00	51 732 596,47	82 732 596,47	48 775 461,58	6 569 810,10	76 162 786,37	
	8740	30	10	10	20	23	Plantation ornementale des voies publiques تزيين الطرق العمومية بالزهور									
							Total du projet : 20	31 000 000,00	0,00	31 000 000,00	53 572 379,02	84 570 421,82	49 571 245,49	6 687 000,18	77 883 421,64	1 957,20
							Total du programme : 10	31 000 000,00	0,00	31 000 000,00	76 711 837,30	107 709 880,10	70 794 166,88	6 687 000,18	101 022 879,92	1 957,20
		30	20	20			Construction, maintenance et conservation des voies et réseaux البناء والصيانة والمحافظة على شبكات الطرق والمنشآت و لهندسة المدنية									
9999		30	20	20	10		Voies et ouvrages de génie civil الطرق ومنشآت الهندسة المدنية									
	9999	30	20	20	10	10	Construction de voiries بناء الطرق									
	8318	30	20	20	10	11	Voies urbaines الطرق الحضرية	2 288 084,82	-558 030,04	1 730 054,78	67 189 639,96	68 738 955,62	49 184 808,22	11 000 444,73	57 738 510,89	180 739,12
	8318	30	20	20	10	12	Voies intercommunales الطرق المشتركة بين الجماعات									
	8318	30	20	20	10	13	Chemins vicinaux et pistes المسالك والممرات الجماعية									
-	9999	30	20	20	10	20	Construction البناء و الصيانة و المحافظة على شبكة الطرق و المنشآت									
	8390	30	20	20	10	21	Ponts الجسور	0,00	-1 079 837,96	-1 079 837,96	5 263 854,07	4 184 016,11	21 752 426,79	0,00	4 184 016,11	
	8390	30	20	20	10	22	Viaducs المعابر									
	9999	30	20	20	10	30	Gros travaux de maintenance أشغال كبرى للصيانة									
	8319	30	20	20	10	31	Voies urbaines الطرق الحضرية	110 113 271,91	1 637 868,00	111 751 139,91	117 210 572,52	228 876 046,84	156 439 640,90	46 711 439,59	182 164 607,25	85 665,59
	8319	30	20	20	10	32	Voies intercommunales الطرق المشتركة بين الجماعات									

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المتقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	لحوالات الصادرة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تتكفل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Chap	القصور Art	برنامج Prog	proje t/ action	الخطوات Ligne											
	8319	30	20	20	10	33	Chemins vicinaux et pistes المسالك والممرات الجماعية										
-	8390	30	20	20	10	34	Ponts الجسور										
-	8390	30	20	20	10	35	Viaducs المعابر										
							Total du projet : 10	112 401 356,73	0,00	112 401 356,73	189 664 066,55	301 799 018,57	227 376 875,91	57 711 884,32	244 087 134,25	266 404,71	
9999		30	20	20	20		Réseau d'eau شبكة الماء										
-	9999	30	20	20	20	10	Eau potable الماء الصالح للشرب										
	8321	30	20	20	20	11	Adduction d'eau potable جلب الماء الصالح للشرب	0,00	0,00	0,00	87 402,04	87 402,04	87 402,04	0,00	87 402,04		
	8321	30	20	20	20	12	Aménagement des points d'eau publiques إصلاح نقط الماء العمومي										
	8324	30	20	20	20	13	Aménagement de khattaras, séguías et canaux إصلاح الخطارات والسواقي										
	8321	30	20	20	20	14	Stations de relevage et de pompage محطات ضخ القنوات ورفع المياه										
	8321	30	20	20	20	15	Forage de puits حفر الآبار	1 137 513,61	0,00	1 137 513,61	2 340 260,02	3 477 773,63	0,00	0,00	3 477 773,63		
	9999	30	20	20	20	20	Barrages collinaires السدود التلية										
	9999	30	20	20	20	21	Construction des barrages collinaires بناء السدود التلية										
	9999	30	20	20	20	22	.....										
	9999	30	20	20	20	23	.....										
	9999	30	20	20	20	24	.....										
	9999	30	20	20	20	30	Gros travaux de maintenances des adductions d'eau أشغال كبرى لمaintenance تجهيزات جلب الماء										
	8329	30	20	20	20	31	Points d'eau publics نقط الماء العمومي										
	8329	30	20	20	20	32	Khattaras, séguías et canaux d'irrigation الخطارات والسواقي وقنوات السقي										
	8329	30	20	20	20	33	Stations de relevage et de pompage محطات الرفع والضخ										
	8329	30	20	20	20	34	Puits الآبار										
	8332	30	20	20	20	35	Barrages collinaires السدود التلية										
							Total du projet : 20	1 137 513,61	0,00	1 137 513,61	2 427 662,06	3 565 175,67	87 402,04	0,00	3 565 175,67	0,00	
9999		30	20	20	30		Réseau d'électricité et ouvrages d'éclairage public شبكة الكهرباء وأشغال الإنارة العمومية										
	9999	30	20	20	30	10	Ouvrages d'éclairage public منشآت الإنارة العمومية										
	8322	30	20	20	30	11	Installation de poteaux et cablagés وضع الأعمدة والأسلاك										

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات التمهيلية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits à reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire														
		الأبواب Cha .p	القصور ل .Art	برنامج بر Prog	proje t/ action	الفقرات Lign e										
-	8322	30	20	20	30	12	Construction de postes de transformation et de distribution بناء مراكز التحويل والتوزيع	0,00	0,00	0,00	345 331,51	345 331,51	345 331,51	0,00	345 331,51	
	8490	30	20	20	30	13	Achat de plaques d'énergie solaire شراء صفائح للطاقة الشمسية	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	5 000 000,00	6 000 000,00	5 690 505,60	0,00	6 000 000,00	
	9999	30	20	20	30	20	Gros travaux de maintenance أشغال كبرى للصيانة									
	8329	30	20	20	30	21	Poteaux et cablagés الأعمدة والأسلاك									
-	8329	30	20	20	30	22	Postes de transformation et de distribution مراكز التحويل والتوزيع									
							Total du projet : 30	1 000 000,00	0,00	1 000 000,00	5 345 331,51	6 345 331,51	6 035 837,11	0,00	6 345 331,51	0,00
9999		30	20	20	40		Réseau d'égouts شبكة الواد الحار									
	9999	30	20	20	40	10	Constructions البناءات									
	8325	30	20	20	40	11	Canalisation المجاري									
	8325	30	20	20	40	12	Station de refoulement محطات الدفع والضخ									
	8325	30	20	20	40	13	Station d'épuration محطات التنقية									
	9999	30	20	20	40	20	Gros travaux de maintenance du réseau أشغال كبرى لصيانة الشبكة									
	8329	30	20	20	40	21	Réseau de canalisation شبكة المجاري									
	8329	30	20	20	40	22	Stations de refoulement محطات الدفع									
	8329	30	20	20	40	23	Stations d'épuration محطات التنقية									
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 20	114 538 870,34	0,00	114 538 870,34	197 437 060,12	311 709 525,75	233 500 115,06	57 711 884,32	253 997 641,43	266 404,71
							Total du chapitre : 30	145 538 870,34	0,00	145 538 870,34	274 148 897,42	419 419 405,85	304 294 281,94	64 398 884,50	355 020 521,35	268 361,91
		40					DOMAINE DES AFFAIRES ECONOMIQUES مجال الشؤون الاقتصادية									
		40	10	10			Agricultures et forêts الزراعة والغابات									
9999		40	10	10	10		Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance الإقتناءات و البناءات الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة									
-	9999	40	10	10	10	10	Acquisitions الإقتناءات									
	8110	40	10	10	10	11	Terrains الأراضي									
	8130	40	10	10	10	12	Bâtiments البنائات									
	8410	40	10	10	10	13	Matériel technique المعدات التقنية									
	8400	40	10	10	10	14	Plantes et arbres الأشجار والأغراس									
	8400	40	10	10	10	15	..... .....									

رمز وظيفي Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Chap	القصور Art	برنامج Prog	proj t/ action	الخطات Ligne											
	8400	40	10	10	10	16	-----										
-	2400	40	10	10	10	17	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات										
-	9999	40	10	10	10	20	Constructions البناءات										
	8800	40	10	10	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية										
-	8230	40	10	10	10	22	Centres de vulgarisation مراكز الإرشادات										
	8230	40	10	10	10	23	Clôture des réserves de chasses تسوير محميات الصيد										
	8230	40	10	10	10	24	Serres دفيئات										
	2400	40	10	10	10	25	Droits et taxes liés à la construction الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء										
	9999	40	10	10	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة										
	8360	40	10	10	10	31	Terrains الأراضي										
	8260	40	10	10	10	32	Bâtiments البنائات										
	8490	40	10	10	10	33	Matériel المعدات										
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		40	20	20			Industrie et artisanat الصناعة والصناعة التقليدية										
9999		40	20	20	10		Acquisitions, Constructions et Aides et participations الإقتناءات والبناءات والإعانات والمساهمات										
	9999	40	20	20	10	10	Acquisitions الإقتناءات										
	8110	40	20	20	10	11	Terrains الأراضي										
-	8410	40	20	20	10	12	Matériel techniques المعدات التقني										
	2400	40	20	20	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والرسوم المرتبطة بالشراءات										
-	9999	40	20	20	10	20	Constructions البناءات										
	8800	40	20	20	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية										
-	8230	40	20	20	10	22	U.T.O.M. معامل معالجة التنايزات المنزلية										
	8230	40	20	20	10	23	Usine de désalement معامل إزالة الأملاح										
-	2400	40	20	20	10	24	Droits et taxes liés aux constructions الحقوق والرسوم المرتبطة بالبناء										
	9999	40	20	20	10	30	Aides et participations إعانات و مساهمات										
	9150	40	20	20	10	31	Participation au capital de la société..... مساهمة في رأسمال شركة	0,00		0,00	8 000 000,00	8 000 000,00	0,00	0,00	8 000 000,00		

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المترجم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأول Chap	القسم Art	برنامج Prog	proje t/ action	الفقرات Ligne											
	9150	40	20	20	10	32	Participation au capital de la société..... مساهمة في رأسمال شركة										
	9150	40	20	20	10	33	.....										
							Total du projet : 10 Total du programme : 20	0,00 0,00	0,00 0,00	0,00 0,00	8 000 000,00 8 000 000,00	8 000 000,00 8 000 000,00	0,00 0,00	0,00 0,00	8 000 000,00 8 000 000,00	0,00 0,00	
		40	30	30			Commerce التجارة										
9999		40	30	30	10		Acquisitions, Constructions et Aménagement et gros travaux de maintenance الإقتناءات و البناءات الإصلاحات والأشغال الكبرى للصيانة										
	9999	40	30	30	10	10	Acquisitions الإقتناءات										
	8110	40	30	30	10	11	Terrains الأراضي										
	8410	40	30	30	10	12	Matériel technique المعدات التقنية										
	2400	40	30	30	10	13	Droits et taxes liés aux acquisitions الحقوق والضرائب المرتبطة بالشراءات										
	9999	40	30	30	10	20	Constructions البناءات										
	8800	40	30	30	10	21	Etudes et assistances techniques الدراسات والمساعدات التقنية										
	8230	40	30	30	10	22	Abattoirs المجازر										
	8230	40	30	30	10	23	Marchés de gros et halls aux poissons أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك										
	8250	40	30	30	10	24	Aires à grains ساحات بيع الحبوب										
	8250	40	30	30	10	25	Souks hebdomadaires et parcs à bestiaux الأسواق الأسبوعية وساحات البهائم										
	8250	40	30	30	10	26	Marchés couverts الأسواق المغطاة										
	8250	40	30	30	10	27	Centres commerciaux المراكز التجارية										
	9999	40	30	30	10	30	Aménagement et gros travaux de maintenance الإصلاحات و الأشغال الكبرى للصيانة										
	8110	40	30	30	10	31	Terrains الأراضي										
	8262	40	30	30	10	32	Abattoirs المجازر										
	8262	40	30	30	10	33	Marchés de gros et halls aux poissons أسواق الجملة وأماكن بيع الأسماك										
	8262	40	30	30	10	34	Aires à grains ساحات بيع الحبوب										
	8262	40	30	30	10	35	Souks hebdomadaires الأسواق الأسبوعية										
	8262	40	30	30	10	36	Marchés couverts الأسواق المغطاة	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	1 627 749,98	6 325 107,95	775 442,59	0,00	6 325 107,95	302 642,03	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تعديلات برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأبواب Cha .p	القصور ل .Art	برنامج Prog	proj t/ actio n	الخطات Lign e											
	8262	40	30	30	10	37	Centres commerciaux المراكز التجارية										
							Total du projet : 10	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	1 627 749,98	6 325 107,95	775 442,59	0,00	6 325 107,95	302 642,03	
							Total du programme : 30	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	1 627 749,98	6 325 107,95	775 442,59	0,00	6 325 107,95	302 642,03	
							Total du chapitre : 40	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	9 627 749,98	14 325 107,95	775 442,59	0,00	14 325 107,95	302 642,03	
		50					DOMAINE DE SOUTIEN مجال الدعم										
		50	10	10			Emploi de fonds de concours استعمال أموال المساهمة										
9999		50	10	10	10		Acquisitions immobilières, constructions et équipements الإقتناءات العقارية و البناءات و التجهيزات										
	9999	50	10	10	10	10	Acquisitions immobilières et constructions الإقتناءات العقارية و البناءات										
	9190	50	10	10	10	11	.....										
	9190	50	10	10	10	12	.....										
	9999	50	10	10	10	20	Acquisitions des biens d'équipement اقتناء التجهيزات										
	9190	50	10	10	10	21	.....										
	9190	50	10	10	10	22	.....										
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	20	20			Aides الإعانات										
3		50	20	20	10		Subventions d'investissements aux budgets annexes إمدادات التجهيز للميزانيات الملحقة										
	7300	50	20	20	10	11	Subvention au budget annexe de إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل.....										
	7300	50	20	20	10	12	Subvention au budget annexe de إمدادات التجهيز للميزانية الملحقة ل.....										
							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
3		50	20	20	20		Subvention à l'équipement aux autres organismes publics إمدادات التجهيز لهيئات صومية أخرى										
	7610	50	20	20	20	21	.....										
	7610	50	20	20	20	22	.....										
	7610	50	20	20	20	23	.....										
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
							Total du programme : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
		50	30	30			Versements دفعات										
9999		50	30	30	10		Versement aux budgets des collectivités territoriales دفعات لميزانيات الجماعات الترابية										
	7610	50	30	30	10	11	.....										

رمز وظيفي Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés	
		Code budgétaire															
		الأول Cha .p	الفصل ل .Art	برنامج Prog	proje v/ action	الفترة Ligne											
	7610	50	30	30	10	12	..... .....										
-							Total du projet : 10	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
-	9999		50	30	30	20	Subventions aux établissements de coopération intercommunale et aux groupements des collectivités territoriales دفعات لمؤسسات التعاون بين الجماعات و مجموعات الجماعات الترابية										
-	7610	50	30	30	20	21	..... .....										
	7610	50	30	30	20	22	..... .....										
							Total du projet : 20	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	9999		50	30	30	30	Subventions aux organismes et établissements دفعات للهيئات و المؤسسات										
	7610	50	30	30	30	31	Versements au PAGER دفعات لبرنامج التزود المشترك بالماء الشراب للتجمعات السكنية القروية										
	7610	50	30	30	30	32	Versement au PERG دفعات لبرنامج الكهرباء القروية الشامل										
	7610	50	30	30	30	33	Versement au Ministère de l'équipement et des transports دفعات للخدمة ووزارة التجهيز والنقل	0,00	0,00	0,00	3 000 000,00	3 000 000,00	0,00	0,00	3 000 000,00		
	7610	50	30	30	30	34	..... .....										
							Total du projet : 30	0,00	0,00	0,00	3 000 000,00	3 000 000,00	0,00	0,00	3 000 000,00		0,00
	9999		50	30	30	40	Versements aux comptes spéciaux دفعات للحسابات الخصوصية										
	7610	50	30	30	40	41	Résorption des Bidonvilles										
	7610	50	30	30	40	42	..... .....										
	9999	50	30	30	40	43	..... .....										
	9999	50	30	30	40	44	..... .....										
	9999	50	30	30	40	45	..... .....										
	9999	50	30	30	40	46	..... .....										
	9999	50	30	30	40	47	..... .....										
-	9999	50	30	30	40	48	..... .....										
							Total du projet : 40	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00	0,00
	9999		50	30	30	50	Versements non compris ailleurs دفعات اخرى										

رمز وظيفي Code _Fonc	رمز اقتصادي Code _Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تتقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire														
		الأبواب Cha .p	الفصول ل _Art	برنامج برنلمج Prog	proje t/ action	الفئات Ligne										
-		50	30	30	50	51	VERSEMENT	0,00	10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	10 000 000,00	0,00	0,00	10 000 000,00	
-	7610	50	30	30	50	51	VERS A CASA AMENAGEMENT REALISATION DES TRAVAUX DE RESTAURATION DES OUVRAGES D'ART	0,00	0,00	0,00	25 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00	25 000 000,00	0,00	
-	7610	50	30	30	50	51	VERSEMENT AU TITRE DE L'ANNEE 2018 A CASA TRANSPORT EN SITE AMENAGE S.A* POUR LE PROJET DE REALISATION DE PLUSIEURS PARKING EN OUVRAGE DANS LA VILLE DE CASABLANCA ET CE SUITE A LA CONVENTION DATEE LE 19 JUIN 2015 ET L'AVENANT N°1 DATEE EN OCTOBRE 2017.	0,00	0,00	0,00	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	
	7610	50	30	30	50	51	VERSEMENT AU TITRE DE L'ANNEE 2023 A LA SOCIETE CASA AMENAGEMENT POUR LA REALISATION DES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DE LA CITE SPORTIVE AU NIVEAU DE LA	0,00	0,00	0,00	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	
	7610	50	30	30	50	51	VERSEMENT AU TITRE DE L'ANNEE 2023 A LA SOCIETE CASA AMENAGEMENT POUR LA REALISATION DES TRAVAUX D'AMENAGEMENT DE LA CITE SPORTIVE AU NIVEAU DE LA PREFECTURE D'ARRONDISSEMENTS AL FIDA-MERS SULTAN ET CE SUITE A LA CONVENTION DATEE LE 05/10/2022.	40 000 000,00	0,00	40 000 000,00	0,00	40 000 000,00	40 000 000,00	40 000 000,00		
	7610	50	30	30	50	51	VERSEMENT A CASA AMENAGEMENT (SOUK DALLAS)	0,00		0,00	20 000 000,00	20 000 000,00	0,00	0,00	20 000 000,00	
	7610	50	30	30	50	51	Versement à Casa Aménagement : (Projet de la salle couverte omnisports AL GHABA AL KHADRA).	0,00			3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	0,00	
	7610	50	30	30	50	51	VERSEMENT A CASA AMENAGEMENT "SALLE OMNISPORT A HAY MOULAY RACHID GROUPE 4"	0,00	0,00	0,00	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	3 000 000,00	0,00	
	7610	50	30	30	50	51	VERSEMENT A CASA BAIA DANS LE CADRE D'UNE CONVENTION SIGNEE AVEC LA COMMUNE.	0,00	0,00	0,00	22 000 000,00	22 000 000,00	19 500 000,00	19 500 000,00	2 500 000,00	
	7610	50	30	30	50	51	VERSEMENT A LA SOCIETE AL OMRANE POUR LE FINANCEMENT DU PROJET DE RESTRUCTURATION ET INTEGRATION URBAINE DE LA ZONE LAHRAOUIINE	0,00		0,00	15 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	15 000 000,00
	7610	50	30	30	50	51	AS 199 Versement à Casa- Aménagement pour la réalisation des travaux de restauration et d'entretien des ouvrages d'art à Casablanca	23 489 563,49		23 489 563,49	0,00	23 489 563,49	0,00	0,00	23 489 563,49	

رمز وطني Code .Fonc	رمز اقتصادي Code .Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés			
		Code budgétaire																	
		الأبواب Cha .p	الفصول ل .Art	برنامج Prog	proje t/ action	الخطات Ligne													
-	7610	50	30	30	50	51	VERSEMENT AU TITRE DE L'ANNÉE 2021 À CASA TRANSPORT EN SITE AMÉNAGE POUR LA RÉALISATION DES LIGNES T3 ET T4 DU RÉSEAU DE TRAMWAY DE CASABLANCA, ET CE SUITE À LA CONVENTION EN DATE DU 04/05/2018 (CONTRIBUTION DE LA COMMUNE EN 2021:196.000.000,00 DhS).	196 000 000,00	✓	196 000 000,00	0,00	196 000 000,00	196 000 000,00	✓	0,00	196 000 000,00	✓		
	7610	50	30	30	50	52	VERSEMENT AU TITRE DE L'ANNEE 2023 A CASABLANCA ISKANE ET EQUIPEMENTS (EX IDMAJ SAKAN) POUR LA PARTICIPATION A LA DEMOLITION DES BATIMENTS MENACANT RUINE ET CE SUITE A LA CONVENTION EN DATE DU 06/04/2020 ET L'AVENANT N°1 EN DATE DU 19 SEPTEMBRE 2022. (1er Versement GID n°72/2022) MT: 12.000.000,00 dhs	0,00	11 000 000,00	✓	11 000 000,00	0,00	11 000 000,00	✓	0,00	11 000 000,00	✓	0,00	
	9999	50	30	30	50	53	VERSEMENT A CASA PATRIMOINE POUR LA VALORISATION ET REHABILITATION D'UN ENSEMBLE DE BATIMENTS ET EQUIPEMENTS A VALEUR ARCHITECTURALE ET PATRIMONIALE (AVENANT N°6)		-5 000 000,00	✓	-5 000 000,00	5 000 000,00	✓	0,00	0,00	0,00			
	9999	50	30	30	50	55	VERSEMENT A CASABLANCA ISKANE ET EQUIPEMENTS " AMENAGEMENT ET EQUIPEMENT DE L'ESPACE DE L'OFFICE DES FOIRES ET EXPOSITIONS DE CASABLANCA EN HOPITAL PROVISIOIRE DEDIE AU CONFINEMENT DES PATIENTS ATTEINTS DU COVID 19	0,00	0,00	0,00	3 000 000,00	✓	3 000 000,00	✓	3 000 000,00	✓	3 000 000,00	✓	0,00
	9999	50	30	30	50	55	AS VERS A IDMAJ SAKAN POUR LE FINANCEMENT DE LA REALISATION ET EXTENTION DE L'HOPITAL PREFECTORAL BEN MSIK	0,00	0,00	0,00	3 000 000,00	✓	3 000 000,00	✓	0,00	3 000 000,00	✓	0,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز الاقتصادي Code Econ	رمز للميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المتكتم بها Dépenses engagées	لحوالات الصادرة والمؤثر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits a reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire														
		الأول Cha p	القصور ن Art	برنامج Prog	proje t/ action	الفئات Ligne										
-	9999	50	30	30	50	56	VERSEMENT AU COMPTE DU FONDS DE TRAVAUX DE LA GESTION DELEGUEE NÂ° 310 780 1003 12600 14015 0141 OUVERT AUPRES DE LA TRESORERIE REGIONALE DE CASABLANCA AU NOM DE LYDEC POUR LE FINANCEMENT DE LA TRANCHE COMPLEMENTAIRE DE L'OPERATION D'ACCES AUX SERVICES D'EAU POTABLE ET D'ASSAINISSEMENT DES EAUX USEES DANS LE CADRE DU PROGRAMME INDH AU NIVEAU DE L'ARRONDISSEMENT D'AIN CHOCK (CONTRIBUTION DE LA DGCT DGCL).	0,00	0,00	0,00	7 867 053,00	7 867 053,00	7 867 053,00	3 933 526,50	3 933 526,50	0,00
	9999	50	30	30	50	56	VERSEMENT A CASA PATRIMOINE POUR L'AMÉNAGEMENT ET LA VALORISATION DE LA ZONE ARCHÉOLOGIQUE (AHL LOGHIAH)	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	1 000 000,00
	9999	50	30	30	50	57	VERSEMENT A CASA PRESTATIONS "CASA NUMERIQUE/INVESTISSEMENT"	0,00	-1 000 000,00	-1 000 000,00	10 000 000,00	9 000 000,00	0,00	0,00	9 000 000,00	0,00
	9999	50	30	30	50	57	Versement à Casa Patrimoine : (Assainissement de la situation juridique du patrimoine)	0,00	0,00	0,00	9 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	9 000 000,00
	9999	50	30	30	50	57	VERSEMENT A CASA PRESTATIONS "POLICE ADMINISTRATIVE COMMUNALE INVESTISSEMENT"	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	200 000,00	0,00	0,00	200 000,00	0,00
	9999	50	30	30	50	57	Versement à Casa Prestations : (Projets de modernisation des services de l'administration communale).		0,00	0,00	27 125 000,00	27 125 000,00	0,00	0,00	27 125 000,00	
	9999	50	30	30	50	57	VERSEMENT A CASA EVENTS ET ANIMATION POUR LA GESTION DU PARC ZOOLOGIQUE D'AIN SEBAA	0,00	-10 000 000,00	-10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	0,00	0,00	0,00	
	9999	50	30	30	50	58	CASA BAIA : PROGRAMME EAUX USEES TRAITEES	16 000 000,00	-5 000 000,00	11 000 000,00	0,00	11 000 000,00	11 000 000,00	0,00	11 000 000,00	
	9999	50	30	30	50	58	VERSEMENT AU TITRE DE L'ANNEE 2023 A CASA BAIA POUR LE FINANCEMENT DE LA CONVENTION DE DELEGATION RELATIVE A LA CREATION, LA GESTION ET L'ENTRETIEN DES TOILETTES PUBLIQUE ET CE SUITE A LA CONVENTION N°1/20121 DU 31/08/2021 ET L'AVENANT DATEE LE 19/10/2023.	20 000 000,00	0,00	20 000 000,00	0,00	20 000 000,00	0,00	0,00	20 000 000,00	
	9999	50	30	30	50	58	VERSEMENT A LA FONDATION DE LA MOSQUEE HASSAN II CREATION D'UNE BIBLIOTHEQUE MOBILE	0,00	0,00	0,00	1 500 000,00	1 500 000,00	0,00	0,00	1 500 000,00	
	9999	50	30	30	50	58	AS 171 VERSEMENT AU PROFITS DE "CASA BAIAA" (TRAITEMENT DES EAUX USEES)	10 000 000,00	0,00	10 000 000,00	0,00	10 000 000,00	0,00	0,00	10 000 000,00	
	9999	50	30	30	50	58	Versement à Casa Baia : (Programme intégré de réutilisation des eaux usées traitées pour l'arrosage des espaces verts).		0,00	0,00	10 000 000,00	10 000 000,00	0,00	0,00	10 000 000,00	

رمز وطني Code Fonc	رمز اقتصادي Code Econ	رمز الميزانية					NATURE DES CREDITS D'EQUIPEMENT	مجموع الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Total Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف المترجم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	إعتمادات تنقل (استثمار) Crédits à reporter sur dépenses d'investissements	الإعتمادات الملغاة Crédits annulés
		Code budgétaire														
		الأبواب Cha .p	التصو ل Art	برنامج Prog	proje t/ action	الفقرات Lign e										
	9999	50	30	30	50	58	VERSEMENT A LA FONDATION DE LA MOSQUEE HASSAN II PROGRAMME D'INVESTISSEMENT DE LA FONDATION	0,00	0,00	0,00	3 000 000,00	3 000 000,00	0,00	0,00	3 000 000,00	
							Total du projet : 50	305 689 563,49	0,00	305 689 563,49	198 492 053,00	479 181 616,49	328 367 053,00	114 433 526,50	364 748 089,99	25 000 000,00
							Total du programme : 30	305 689 563,49	0,00	305 689 563,49	201 492 053,00	482 181 616,49	328 367 053,00	114 433 526,50	367 748 089,99	25 000 000,00
							Total du chapitre : 50	305 689 563,49	0,00	305 689 563,49	201 492 053,00	482 181 616,49	328 367 053,00	114 433 526,50	367 748 089,99	25 000 000,00
		60					DOMAINE DE CONSOLIDATION DES RESULTATS									
							مجال اندماج النتائج									
		60	10	10			Consolidation des résultats									
							النتائج للنتائج									
9999		60	10	10	10		Résorption des déficits des budgets									
							تغطية عجز الميزانيات									
	9999	60	10	10	10	10	Résorption des déficits des budgets principaux									
							تغطية عجز الميزانيات الرئيسية									
	9999	60	10	10	10	11	Résorption des déficits de la première partie									
							تغطية عجز الجزء الأول									
9999	60	10	10	10	12		Couverture des crédits de fonctionnement reportés	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	106 107 661,99	106 107 661,99	0,00	0,00
							تغطية اعتمادات التسيير المرحلة									
9999	60	10	10	10	20		Résorption des déficits des budgets annexes									
							تغطية عجز الميزانيات الملحقة									
7300	60	10	10	10	21		Budget annexe de									
							الميزانية الملحقة ل									
7300	60	10	10	10	22		Budget annexe de									
							الميزانية الملحقة ل									
9999	60	10	10	10	30		Résorption des déficits des comptes spéciaux									
							تغطية عجز الحسابات الخصوصية									
7400	60	10	10	10	31		Compte spécial.....									
							الحساب الخصوصي									
7400	60	10	10	10	32		Compte spécial.....									
							الحساب الخصوصي									
							Total du projet : 10	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	106 107 661,99	106 107 661,99	0,00	0,00
							Total du programme : 10	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	106 107 661,99	106 107 661,99	0,00	0,00
							Total du chapitre : 60	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	106 107 661,99	106 107 661,99	0,00	0,00
							Total Dépenses d'Équipement	874 348 384,20	0,00	874 348 384,20	726 240 380,91	1 555 242 173,75	1 074 425 704,20	508 837 066,44	1 046 405 107,31	45 346 591,36

تلخيص القسم الرابع

نوع المصاريف NATURE DES DEPENSES	الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبتخصيصات Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	زيادة أو نقصان ناتج عن تغيير برامج الاستثمار Augmentations ou réductions provenant de modifications de programmes	الاعتمادات النهائية للسنة Crédits définitifs de l'année 2023	الاعتمادات المنقولة Crédits reportés 2022/2023	مجموع الاعتمادات المفتوحة Crédits définitifs 2023	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagées	الحالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	اعتمادات تظل (استثمر) Crédits à reporter sur dépenses d'investissements	الاعتمادات الملغاة Crédits annulés
مجال الإدارة العامة مجموع الباب 10	282 490 567,38	0,00	282 490 567,38	150 427 967,73	415 083 759,84	299 252 345,87	214 497 546,61	200 586 213,23	17 834 775,27
مجال الشؤون الإجتماعية مجموع الباب 20	29 521 721,00	0,00	29 521 721,00	90 543 712,78	118 124 621,63	35 628 918,81	9 399 446,84	108 725 174,79	1 940 812,15
مجال الشؤون التقنية مجموع الباب 30	145 538 870,34	0,00	145 538 870,34	274 148 897,42	419 419 405,85	304 294 281,94	64 398 884,50	355 020 521,35	268 361,91
مجال الإدارة الإقتصادية مجموع الباب 40	5 000 000,00	0,00	5 000 000,00	9 627 749,98	14 325 107,95	775 442,59	0,00	14 325 107,95	302 642,03
مجال الدعم مجموع الباب 50	305 689 563,49	0,00	305 689 563,49	201 492 053,00	482 181 616,49	328 367 053,00	114 433 526,50	367 748 089,99	25 000 000,00
مجال تدعيم النتائج مجموع الباب 60	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	0,00	106 107 661,99	106 107 661,99	106 107 661,99	0,00	0,00

Total Section 04 مجموع القسم 04	874 348 384,20 ✓	0,00	874 348 384,20 ✓	726 240 380,91 ✓	1 555 242 173,75 ✓	1 074 425 704,20 ✓	508 837 066,44 ✓	1 046 405 107,31 ✓	45 346 591,36 ✓
------------------------------------	------------------	------	------------------	------------------	--------------------	--------------------	------------------	--------------------	-----------------

تقديم الميزانيات الملحقة

PRESENTATION DES BUDGETS ANNEXES

تقديم الحسابات الخصوصية

PRESENTATION DES COMPTES SPECIAUX

الحسابات الخصوصية (المداخيل)

الرقم	العنوان	تقديرات الميزانية Prévisions Budgétaire	متقول الباقي في 31 دجنبر السالف Report du solde créditeur du 31 Décembre Précédent	مداخيل السنة Recettes de la gestion	الصافي من المداخيل المقررة Montant des Constatations: Nettes	مجموع المداخيل المقبوضة Total des Recettes réalisées
	حسابات المبالغ المرصودة لأمر خصوصية A- Compte d'affectation Spéciale					
	منتوج ضريبة الذبح لصالح جمعيات الإحسان Produit de la surtaxe d'abattage au profit de la bienfaisance	3 500 000,00 ✓	16 763 299,73 ✓	65 249,32 ✓	16 828 549,05 ✓	16 828 549,05 ✓
	Surtaxe d'abattage en faveur de la bienfaisance (AS 200 Surtaxe d'abattage en faveur de la bienfaisance)	0,00	0,00	3 384 247,92 ✓	3 384 247,92 ✓	3 384 247,92 ✓
	هبة إيروالت Legs Eyraud	100 000,00 ✓	1 633 791,96 ✓	0,00	1 633 791,96 ✓	1 633 791,96 ✓
	هبة أبي Leg l'Abbe	0,00	83 772,06 ✓	0,00	83 772,06 ✓	83 772,06 ✓
	منتوج الأشغال المنجزة بطلب من الخواص Produit des travaux entrepris a la demande des particuliers	0,00	1 199 553,92 ✓	0,00	1 199 553,92 ✓	1 199 553,92 ✓
	منتوج جمع الجلود Produit de l'agregation des peaux et cuirs	0,00	10 865,30 ✓	0,00	10 865,30 ✓	10 865,30 ✓
	Liquidation de l'ex-ville de Casablanca	0,00	10 009,64 ✓	0,00	10 009,64 ✓	10 009,64 ✓
	عملية إعادة توطين دور الصفيح حي الشباب Opération de recasement bidonville HAY ECHABAB	0,00	2 739 608,51 ✓	0,00	2 739 608,51 ✓	2 739 608,51 ✓
	بناء مركز تجاري المسمى " سوق دلاس " "Construction d'un centre commercial dit "SOUK DALLAS"	30 000,00 ✓	28 647,10 ✓	0,00	28 647,10 ✓	28 647,10 ✓
	بناء مركز تجاري و سكن للموظفين Construction d'un centre commercial et logement de fonction	100 000,00 ✓	1 663 147,83 ✓	0,00	1 663 147,83 ✓	1 663 147,83 ✓
	تجهيز تجزئة جماعية Equipement du lotissement communal	100 000,00 ✓	4 325 764,74 ✓	0,00	4 325 764,74 ✓	4 325 764,74 ✓
	إعادة توطين دور الصفيح Resoption des bidonvilles	100 000,00 ✓	1 224 826,00 ✓	0,00	1 224 826,00 ✓	1 224 826,00 ✓
	(ARRT AIN SEBAA) CEE	0,00	4 183,80 ✓	0,00	4 183,80 ✓	4 183,80 ✓
	Arrondissement Al Fida	0,00	2 742,40 ✓	0,00	2 742,40 ✓	2 742,40 ✓
	(ARRT SIDI MOUMEN) ASAP	0,00	26 204,41 ✓	0,00	26 204,41 ✓	26 204,41 ✓
	Rehabilitation zone industrielle Mouly Rachid	0,00	1 145 700,02 ✓	0,00	1 145 700,02 ✓	1 145 700,02 ✓
	مجموع حسابات المبالغ المرصودة لأمر خصوصية Total des comptes d'affectation spéciale	3 930 000,00 ✓	30 862 117,42 ✓	3 449 497,24 ✓	34 311 614,66 ✓	34 311 614,66 ✓

الرقم	العنوان	تقديرات الميزانية Prévisions Budgétaire	منقول الباقي في 31 دجنبر السالف Report du solde créditeur du 31 Décembre Précédent	مداخيل السنة Recettes de la gestion	الصافي من المداخيل المقررة Montant des Constatations: Nettes	مجموع المداخيل المقبوضة Total des Recettes réalisées
	حسابات النفقات من المبالغ المرصودة					
	B- Comptes de dépenses sur dotations					
	إستهلاك الإلترارة العمومية - المستحقات Eclairage Public - consommation	150 000 000,00	0,00	150 000 000,00	150 000 000,00	150 000 000,00
	إستهلاك نقط الماء - المستحقات Points d'Eau Public - consommation	70 000 000,00	0,00	70 000 000,00	70 000 000,00	70 000 000,00
	MISE A NIVEAU DES ENTROPÊTES FRIGORIFIQUES	0,00	0,00	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة مولاي رشيد Versement au C.D.D de l'Arrondissement MY RACHID	22 553 096,38	49 052 782,16	21 553 096,38	70 605 878,54	70 605 878,54
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة سيدي البرنوصي Versement au C.D.D de l'Arrondissement SIDI BERNOUSSI	24 352 029,59	31 145 899,27	23 352 029,59	54 497 928,86	54 497 928,86
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة الصخور السوداء Versement au C.D.D de l'Arrondissement ASSOUKHOUR ASSAWDAA	21 706 150,00	26 802 219,25	20 706 150,00	47 508 369,25	47 508 369,25
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة سيدي عثمان Versement au C.D.D de l'Arrondissement SIDI OTHMANE	22 377 168,30	28 239 121,93	21 377 168,30	49 616 290,23	49 616 290,23
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة أنفا Versement au C.D.D de l'Arrondissement ANFA	21 626 991,09	32 345 835,83	20 626 991,09	52 972 826,92	52 972 826,92
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة الحي الحسني Versement au C.D.D de l'Arrondissement HAY HASSANI	30 042 225,27	29 141 968,35	29 042 225,27	58 184 193,62	58 184 193,62
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة بن امسيك Versement au C.D.D de l'Arrondissement BEN M'SIK	20 181 356,26	33 674 949,48	19 181 356,26	52 856 305,74	52 856 305,74
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة عين الشق Versement au C.D.D de l'Arrondissement AIN CHOK	30 047 673,33	39 335 936,09	29 047 673,33	68 383 609,42	68 383 609,42
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة سيدي بليوط Versement au C.D.D de l'Arrondissement SIDI BELYOUT	25 686 593,76	28 017 642,05	24 686 593,76	52 704 235,81	52 704 235,81
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة سيدي مومن Versement au C.D.D de l'Arrondissement SIDI MOUMEN	30 008 188,11	41 973 734,04	29 008 188,11	70 981 922,15	70 981 922,15
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة مرس السلطان Versement au C.D.D de l'Arrondissement MERS SULTAN	21 514 694,65	32 683 888,40	20 514 694,65	53 198 583,05	53 198 583,05
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة عين السبع Versement au C.D.D de l'Arrondissement AIN SBAA	22 521 432,32	49 411 883,44	21 521 432,32	70 933 315,76	70 933 315,76
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة سباتة Versement au C.D.D de l'Arrondissement SBATA	20 150 067,77	27 140 659,53	19 150 067,77	46 290 727,30	46 290 727,30
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة المعاريف Versement au C.D.D de l'Arrondissement MAARIF	25 081 657,39	54 403 459,92	24 081 657,39	78 485 117,31	78 485 117,31
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة الفداء Versement au C.D.D de l'Arrondissement AL FIDA	21 608 045,81	11 500 381,12	20 608 045,81	32 108 426,93	32 108 426,93
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرصودة لمقاطعة الحي الخدي Versement au C.D.D de l'Arrondissement HAY MOHAMMADI	21 302 629,97	20 242 911,33	20 302 629,97	40 545 541,30	40 545 541,30
	MED ACT	0,00	868,28	0,00	868,28	868,28
	مجموع حسابات النفقات من المبالغ المرصودة للمقاطعات Total des comptes de dépenses sur dotation des arrondissements	600 760 000,00	535 114 140,47	614 760 000,00	1 149 874 140,47	1 149 874 140,47
	مجموع الحسابات الخصوصية Total des comptes spéciaux	604 690 000,00	565 976 257,89	618 209 497,24	1 184 185 755,13	1 184 185 755,13

الحسابات الخصوصية (المصاريف)

الرقم	العنوان	الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وبترخيصات خصوصية Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	الإعتمادات المنقولة عن سنة 2022 Crédits de Reports de l'Année 2022	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits Définitifs de l'Année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagés	الحوالات الصادرة والمازيم بها Mandats Emis et Visé	اعتمادات تنقل Crédits à Reporter	اعتمادات تلغى احتمالا Crédits Annuler (Eventuellement)
	حسابات المبالغ المرصودة لأموال خصوصية A- Compte d'affectation Spéciale							
	منتوج ضريبة الذبح لصالح جمعيات الإحسان Produit de la surtaxe d'abattage au profit de la bienfaisance	6 884 247,92	13 379 051,81	20 212 796,97	5 939 478,34	0,00	20 212 796,97	50 502,76
	هبة إيراود Legs Eyraud	100 000,00	1 633 791,96	1 633 791,96	1 633 791,96	0,00	1 633 791,96	100 000,00
	هبة أبي Leg l'Abbe	0,00	83 772,06	83 772,06	83 772,06	0,00	83 772,06	
	منتوج الأشغال المنجزة بطلب من الخواص Produit des travaux entrepris a la demande des particuliers	0,00	1 199 553,92	1 199 553,92	1 199 553,92	0,00	1 199 553,92	
	منتوج جمع الجلود Produit de l'agregation des peaux et cuirs	0,00	10 865,30	10 865,30	10 865,30	0,00	10 865,30	
	Liquidation de l'ex-ville de Casablanca	0,00	10 009,64	10 009,64	10 009,64	0,00	10 009,64	
	عملية إعادة توطين دور الصفيح حي الشباب Opération de recasement bidonville HAY ECHABAB	0,00	2 739 608,51	2 739 608,51	0,00	0,00	2 739 608,51	
	بناء مركز تجاري المسمى " سوق دالاس" "Construction d'un centre commercial dit "SOUK DALLAS"	30 000,00	28 647,10	28 647,10	5 618 792,30	0,00	28 647,10	30 000,00
	بناء مركز تجاري و سكن للموظفين Construction d'un centre commercial et logement de fonctionnaires (Arr Sidi Mâarof)	100 000,00	1 663 147,83	1 663 147,83	10 993 146,74	0,00	1 663 147,83	100 000,00
	تجهيز تحفة جماعية Equipement du lotissement communal	100 000,00	4 325 764,74	4 325 764,74	0,00	0,00	4 325 764,74	100 000,00
	إعادة توطين دور الصفيح Resoption des bidonvilles (Arr Sidi Mâarof)	100 000,00	1 224 826,00	1 224 826,00	426 250,00	0,00	1 224 826,00	100 000,00
	(ARRT AIN SEBAA) CEE	0,00	4 183,80	4 183,80	0,00	0,00	4 183,80	
	(ARRT AL FIDA)	0,00	2 742,40	2 742,40	0,00	0,00	2 742,40	
	(ARRT SIDI MOUMEN) ASAP	0,00	26 204,41	26 204,41	0,00	0,00	26 204,41	
	Rehabilitation zone industrielle Mouly Rachid	0,00	1 145 700,02	1 145 700,02	0,00	0,00	1 145 700,02	
	مجموع حسابات المبالغ المرصودة لأموال خصوصية Total des comptes d'affectation spéciale	7 314 247,92	27 477 869,50	34 311 614,66	25 915 660,26	0,00	34 311 614,66	480 502,76

الرقم	العنوان	الاعتمادات المفتوحة بالميزانية وتخصيصات خصوصية Crédits ouvert par le budget et les autorisations spéciales 2023	الإعتمادات المنقولة عن سنة 2022 Crédits de Reports de l'Année 2022	الإعتمادات النهائية للسنة Crédits Définitifs de l'Année	المصاريف الملتزم بها Dépenses engagés	الحوالات الصادرة والملتزم بها Mandats Emis et Visé	اعتمادات تنقل Crédits à Reporter	اعتمادات تُلغى احتمالاً Crédits Annuler (Eventuellement)
	حسابات النفقات من المبالغ المرسودة B- Comptes de dépenses sur dotations							
	إستهلاك الإنارة العمومية - المستحقات - Eclairage Public - consommation	150 000 000,00	0,00	150 000 000,00	150 000 000,00	150 000 000,00	0,00	
	إستهلاك نقط الماء - المستحقات - Points d'Eau Public - consommation	70 000 000,00	0,00	70 000 000,00	70 000 000,00	70 000 000,00	0,00	
	MISE A NIVEAU DES ENTROPÊTES FRIGORIFIQUES	30 000 000,00	0,00	30 000 000,00	30 000 000,00	30 000 000,00	0,00	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة مولاي رشيد Versement au C.D.D de l'Arrondissement MY RACHID	21 553 096,38	49 052 782,16	70 605 878,54	52 682 436,73	24 625 145,25	45 980 733,29	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة سيدي البرنوصي Versement au C.D.D de l'Arrondissement SIDI BERNOUSSI	23 352 029,59	31 145 899,27	54 497 928,86	51 556 119,53	28 140 698,16	26 357 230,70	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة الصخور السوداء Versement au C.D.D de l'Arrondissement ASSOUKHOOR ASSAWDAA	20 706 150,00	26 802 219,25	47 508 369,25	41 528 957,29	31 304 220,61	16 204 148,64	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة سيدي عثمان Versement au C.D.D de l'Arrondissement SIDI OTHMANE	21 377 168,30	28 239 121,93	49 616 290,23	40 256 587,08	27 152 963,43	22 463 326,80	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة أنفا Versement au C.D.D de l'Arrondissement ANFA	20 626 991,09	32 345 835,83	52 972 826,92	36 250 139,25	25 001 003,34	27 971 823,58	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة الحي الحسني Versement au C.D.D de l'Arrondissement HAY HASSANI	29 042 225,27	29 141 968,35	58 184 193,62	50 500 225,38	22 669 649,03	35 514 544,59	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة بن مسيك Versement au C.D.D de l'Arrondissement BEN M'SIK	19 181 356,26	33 674 949,48	52 856 305,74	30 817 711,44	21 569 405,39	31 286 900,35	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة عين الشق Versement au C.D.D de l'Arrondissement AIN CHOK	29 047 673,33	39 335 936,09	68 383 609,42	57 474 392,92	35 314 317,90	33 069 291,52	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة سيدي بليوط Versement au C.D.D de l'Arrondissement SIDI BELYOUT	24 686 593,76	28 017 642,05	52 704 235,81	35 322 721,41	28 199 048,94	24 505 186,87	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة سيدي مومن Versement au C.D.D de l'Arrondissement SIDI MOUMEN	29 008 188,11	41 973 734,04	70 981 922,15	42 440 293,81	26 255 416,80	44 726 505,35	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة مرس السلطان Versement au C.D.D de l'Arrondissement MERS SULTAN	20 514 694,65	32 683 888,40	53 198 583,05	40 602 428,57	17 221 855,08	35 976 727,97	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة عين السبع Versement au C.D.D de l'Arrondissement AIN SBAA	21 521 432,32	49 411 883,44	70 933 315,76	34 858 596,95	17 633 127,72	53 300 188,04	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة سباتة Versement au C.D.D de l'Arrondissement SBATA	19 150 067,77	27 140 659,53	46 290 727,30	34 483 781,00	15 481 130,00	30 809 597,30	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة المعاريف Versement au C.D.D de l'Arrondissement MAARIF	24 081 657,39	54 403 459,92	78 485 117,31	65 475 037,50	41 630 071,33	36 855 045,98	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة الفداء Versement au C.D.D de l'Arrondissement AL FIDA	20 608 045,81	11 500 381,12	32 108 426,93	26 355 926,68	22 572 957,71	9 535 469,22	
	دفعات لحساب النفقات من المبالغ المرسودة لمقاطعة الحي العدي Versement au C.D.D de l'Arrondissement HAY MOHAMMADI	20 302 629,97	20 242 911,33	40 545 541,30	32 622 234,58	20 652 984,23	19 892 557,07	
	MED ACT	0,00	868,28	868,28	0,00	0,00	868,28	
	مجموع حسابات النفقات من المبالغ المرسودة Total des comptes de dépenses sur dotation des	614 760 000,00	535 114 140,47	1 149 874 140,47	923 227 590,12	655 423 994,92	494 450 145,55	0,00
	مجموع الحسابات الخصوصية Total des comptes spéciaux	622 074 247,92	562 592 009,97	1 184 185 755,13	949 143 250,38	655 423 994,92	528 761 760,21	480 502,76

RECAPITULATION GENERALE

التلخيص العام

بيان DESIGNATION	RECETTES المداخيل			DEPENSES المصاريف				
	تقديرات الميزانية Prévisions budgétaires	الصافي من المداخيل المقررة constatations nettes	المداخيل المقبوضة Recettes réalisées	مجموع الإعتمادات المفتوحة Total des crédits ouverts	المصاريف الملتم بها Dépenses engagées	الحوالات الصادرة والمؤشر عليها Mandats émis et visés	اعتمادات تنقل crédits à Reporter	اعتمادات تلغى crédits Annulés
							reporter Fonctionnement(dép- Mdts) Equipement (Lcrédit-dép- Mdts)	annulés Fonctionnement (Lcrédit-dép) Equipement et CAS (disignées)
I- Budget الميزانية								
1er partie الجزء الأول	4.238.000.000,00	4.257.878.178,71	4.209.903.924,24	4.873.972.326,49	4.415.356.511,72	4.209.903.924,24	205.368.862,06	458.699.540,19
2ème partie الجزء الثاني	329.721.721,00	1.923.469.265,78	1.923.469.265,78	1.555.242.173,75	1.074.425.704,20	508.837.066,44	1.046.405.107,31	45.346.591,36
II-Comptes speciaux الحسابات الخصوصية	604.690.000,00	1.184.185.755,13	1.184.185.755,13	1.184.185.755,13	949.143.250,38	655.423.994,92	528.761.760,21	480.502,76
المجموع العام Total général	5.172.411.721,00	7.365.533.199,62	7.317.558.945,15	7.613.400.255,37	6.438.925.466,30	5.374.164.985,60	1.780.535.729,58	504.526.634,31

BALANCE

الموازنة

RESSOURCES

الموارد

7.317.558.945,15

CHARGES

التحملات

5.374.164.985,60

EXCEDENT BRUT

الفائض الخام

1.943.393.959,55

UTILISATION DE L'EXCEDENT BRUT

استعمال الفائض الخام

A - COUVERTURE DES CREDITS DE REPORTS :

أ- تغطية الإعتمادات المنقولة

- 1 - PREMIERE PARTIE
- 2 - DEUXIEME PARTIE
- 3-COMPTES SPECIAUX

- 1-الجزء الأول
- 2-الجزء الثاني
- 3- الحسابات الخصوصية

205.368.862,06
1.046.405.107,31
528.761.760,21

TOTAL DES CREDITS DE REPORTS

مجموع الإعتمادات المنقولة

1.780.535.729,58

EXCEDENT NET A PROGRAMMER

الفائض الصافي القابل للبرمجة

162.858.229,97

Trésorier Préfédéral de Casablanca
Centre Est
M. ABDELHAKIM EL HANBALI
Trésorier Régional de Casablanca
31 Dec 2023
Page 1 de 1

LA PRESIDENTE DU CONSEIL
DE LA COMMUNE DE CASABLANCA
La Présidente du Conseil
de la Commune de Casablanca
Signée : Nabila RMILI